

Пам'ятайте
про
Україну!СВОБОДА
УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИКСВОБОДА
UKRAINIAN DAILYРедкація і Адміністрація:
"Svoboda", 30 Montgomery St.
Jersey City, N.J. 07302
Телефони: (201) 434-0237
(201) 434-0807
з Нью-Йорку (212) 227-4125
УНСоюзу: (201) 451-2200
з Нью-Йорку (212) 227-5250
(212) 227-5251

PIK LXXXV. Ч. 24. ДЖЕРСІ СІТІ І НЬЮ ЙОРК, СЕРЕДА, 1-го ЛЮТОГО 1978 ЦЕНТІВ 25 CENTS JERSEY CITY and NEW YORK, WEDNESDAY, FEBRUARY 1, 1978 No. 24. VOL. LXXXV.

Богослуженнями, Апелями
і Святочною Академією українці
Нью Йорку відзначили
Свято Незалежності

Нью Йорк, Н.Й. (В.Л.ць). — З ініціативи Комітету Об'єднаних Українсько-Американських Організацій — Метрополітального Відділу УККА, велика українська громада Нью-Йорку і околиць Богослуження в українських церквах, апелями молодечих організацій і великою Академією, яка відбулася в неділю, 29-го січня ц.р. у Фешен Інституті з участю Владики Василя Лостена, єпископа Стеффордської Єпархії, президента Української Народної Республіки в екзилі Миколи Лівницького, о. ігумена д-р Володимира Галіча, ЧСВВ, пароха української католицької церкви св. Юра, о. прот. Володимира Базилевського, настоятеля української православної катедрі св. Володимира та понад 10 інших священників, сестер та псалтирної Малой Духовної Семінарії в Стеффорді, — святочно відзначили 60-річчя Української Національної Революції і відновлення Української Державності 22-го січня 1918 року.

Відкриваючи офіційно Святочну Академію, голова КОУАО іжж Євген Івашків тепло привітав Владику Василя, президента Миколю Лівницького, виконуючого обов'язки голови УНРАді і Президі УНРАді ред. Івана Кедрина-Рудницького, колишнього прем'єра Закарпатської України Юліана Ревая, вже згадуваних отців-парохів і сестер, екскурсивного ведучого президента УККА Івана Олексика та прийнятих на залі учасників українських визвольних змагань з 1917-21 років. Запрошений до слова президент М. Лівницький, привітав зібраних від Державного Центру і Українського Уряду в екзилі, відмітивши при тому, що це Свято для відміни Української Незалежності є святом майбутнього, бо український народ не сприйняв окупації, бої за волю для України продовжували інші формати — УВО, ОУН, УПА і ведуть і також сьогоднішні покоління на Батьківщині. Крім того, — заявив президент М. Лівницький, — світ приходить до переконання, що комуністсько-московська імперія, являється загрозой для демократичних держав і ця обставина сприятиме розв'язку революції в СРСР, які зметуть окупантів з нашої землі. Виступ президента М. Лівницького присутні прийняли бурхливими оплесками.

Коротке, вступне слово сказав д-р Аскольд Лозинський, заступник голови КОУАО, а прокламатор, підписав з нагоди Дня Української Незалежності губернатором штату Нью-Йорк Едвардом Качем, зачитав адв. Юрій Волинський, сказавши перед тим декілька слів по англійськи про відзначення у громадах Свята Державності. Стійку з пра-

порами в часі початкових церемоній держали, ашано вучили політиків у Визвольних Змаганнях воїнів, молодечі організації Плати і СУМА та деякі представники громадських установ.

У першій частині мистецької програми виступили: Ансамбль Бандуристів ОДУМ-у під керівництвом Наталії Павленко, відіграючи в'язанку народних і стрілецьких пісень в музично оформленні маестра Г. Китастого, і відомий у ЗСА і Канаді, чоловічий хор „Прометей“ з Філадельфії під диригентурою маестра Михайла Дябига, виконуючи твори М. Лисенка і М. Гайворонського. Солістами в хорі виступали: В. Дикан, І. Шпильчак, Я. Миківич, А. Бойко, І. Кушнір. Акомпанювала Галя Мазурок.

У другій частині студент Андрій Шевченко, який є також членом Головної Ради Верховників ОДУМ-у, виконав святочну доповідь, ствердивши, що в часі Українських Визвольних Змагань було ще багато таких українців, які вірили в гуманність марксизму, бравства тощо; були й такі, які жалувалися за „царем-батьком“ і тому вони не почули радісних дзвонів Собору св. Софії, які сповіщали українському народові про здобуття волю. Прелегент ствердив, що усі Державні Акти українського народу скроплені кров'ю і тому є континуація боротьби, яка відбувається різними етапами через УВО, ОУН, УПА, аж до боротьби сучасного покоління — покоління Василя Симоненка, Лівни Костенко та багатьох інших. Він закликав українців на поселеннях по-збутися всяких пересудів, відкинути надії на детант і Гельсінкську угоду та братися до праці, щоб спільними зусиллями здобути волю для українського народу. Біль 800 громадян, які були учасниками Академії, тепло вітали молодого промовця.

У другій частині мистецької програми виступили: Лариса Кукрицька-Лисенко, артистка української і американської сцени і телевізії з рецитациями віршів О. Олеса і вже згадуваний хор „Прометей“, який відспівав з надратом на вимогу публіки, три пісні композицій: М. Лисенка і І. Шамо. Солісти партії виконували: З. Чорнобиль, І. Білинський, Б. Мізак і д-р І. Павлічка. Ефективний виступ хору викликав бурю негавуючих оплесків, а диригента М. Дябига привітали прямо не хотіли „випустити“ зі сцени.

Академію закінчено відспіванням українського національного гімну, що його заїняв хор „Прометей“ і підійшли присутні на залі. Про гарне оформлення сцени подбали інж. Тарас Гріняк, інж. Ярослав Рубель і Тиміш Шевчук.

Січневі Роковини у Вотервліті

Вотервліт, Н.Й. (І.Д.). — Заходом Окружного Комітету Відділу УККА Обланської округи відбулася тут 22 січня 1978 р. Січневая академія в залі Українського Клубу. Наперед відбувся апель українських ветеранів, пластової і суміської молоді. Упісць Дмитро Хорват прочитав наказ Об'єднання українських ветеранів Обланської округи з приводу 60-ліття проголошення самостійності Української Народної Республіки. Потім пластунка Наталка Кушнір прочитала прокламацію губернатора ньюйоркського штату, Кері, з нагоди Дня Української Незалежності. Секретар Окружного Комітету УККА, Роман Маселко, прочитав доповідь, навізуючи до сучас-

ного стану в Україні і підкреслюючи обов'язки української еміграції для рідного народу і Батьківщини. Дівоичий співочий гурток „Кобзар“ під проводом Яр. Кушніра і при його фортепіановій супроводі пропівали в'язанку стрілецьких пісень. Маленька сумівка Ірка Наугольнич з Амстердаму виконала вірш Бакковича „22 Січня“. Пластові вихованка мгр Дарія Якубович рецитувала поему Лесі Храпливої „Софійський майдан“. Мішанний хор під проводом Яр. Кушніра проспівав „Ти далека моя Україно“ та „Засяло сонце золоте“. Соліст — Володимир Літвинський. Два пластові новачки, Марко і Яромко Якубовичі, виконали вірш Лесі Храпливої „Дідусь і Ромчик“.

В УНСОЮЗІ НАШЕ МАЙБУТНЄ

ЗАКЛИК ГОЛОВНОГО ЕКЗЕКУТИВНОГО
КОМІТЕТУ В СПРАВІ КОНВЕНЦІЙНОГО
І ЮВІЛЕЙНОГО КАМПАНІЇ

СОЮЗОВІЦІ!

У минулому 1977 році весь час і труд ми присвятили передконвенційній кампанії і, завдяки відданій праці та посвяті сотень відділових секретарів і організаторів, ми закінчили її із замінитим успіхом: майже чотири тисячі наших земляків українців забезпечили кращу майбутність собі і своїм близьким, забезпечившись в УНСоюзі, що дало одну з найвищих в історії Союзу загальну суму забезпечення, а саме 9,521,000.00 доларів. У тому часі зібрано також членських вкладок від членів на найвищу суму в історії Союзу — 3,051,569 дол. Муравліна минулорічна праця союзних місіонерів — відданих відділових секретарів і урядовців принесла досягнення не лише УНСоюзові, але також усій українській громаді в Америці і Канаді. За словами основоположників Союзу, „а організованому гурті наша сила і наша майбутність“!

У цьому нашому важливому конвенційному році припадають три ювілейні річниці періодичних видань УНСоюзу: 85-річчя сьогодні найстаршого в світі, включно з Україною, українського щоденника „Свобода“, 45-ліття англійського „Українського Тижневика“ та 25-ліття дитячого місячника „Веселка“. Зайво було б говорити про значення, ролі і вартість цих публікацій УНСоюзу для нашої громади і народу. Про це сказала і напевно це скаже своє слово історія. А мудрі люди кажуть, що коли б УНСоюз у своїй вже 84-літній історії нічого іншого не вчинив поза життєвим забезпеченням своїх членів, то вже сама публікація цих його періодичних видань, як і цілої вже бібліотеки книжок українською та англійською мовами, ставить його на п'єдесталі найбільш заслужених для народу установ.

Тим часом, публікація УНСоюзу це ще далеко не все, що він вчинив і робить для своїх членів та своєї громади і народу. Згадайте б ще тільки щорічні багатотисячні пожертви на народні цілі, такі ж багатотисячні суми на стипендії для студіюючої молоді, негайні допомоги поведінкам чи іншим потребуючим, акумулюючи поважних фондів для „наглого потреби“ — рятунку життя чи волі українців, гіпотечні позички, матеріальна і моральна підтримка наших репрезентативних, харитативних, наукових та інших установ і їх починів — усе це та багато-багато іншого подібного оправдано здобуто для УНСоюзу такі промовисті назви, як „Батько-Союз“, чи „Українська заможність твердина“.

Проте, велика, справді історична місія УНСоюзу це далеко не завершена і перед нами ще більш завдання від тих, що вже за нами. Тому і ключом Вас: овося найбільш активною участю в щорічній конвенційній членській кампанії допоможіть УНСоюзові це більше і ще видатніше допомогати Вам та нашій громаді і нашому народові в змаганнях запевнити краще майбутнє для тих, що придуть після нас!

Президент Джиммі Картер закінчив своє щорічне послання про Стан Унії повторенням відомої істини: РАЗОМ МИ МОЖЕМО ПОРУШИТИ ГОРИ! Ми, українці в Америці і Канаді, об'єднані в Українському Народному Союзі можемо разом зрушити й таку гору, як жалюва неволя, що придалося нам Український народ! Кожен новий член УНСоюзу, як і кожне додаткове забезпечення того, хто вже є членом, збільшує ту нашу спільну силу, що буде краще майбутнє для всіх нас разом і для кожного зокрема.

МЕТА ЩОГОРІЧНОЇ КАМПАНІЇ — ПРИДБАТИ 5,000 НОВИХ ЧЛЕНІВ, ЗАБЕЗПЕЧИТИ НА 10,000,000 ДОЛАРІВ, А З ТОГО ПРИДБАТИ 3,000 ДО 20 КОНВЕНЦІЙ.

В УКРАЇНСЬКОМУ НАРОДНОМУ СОЮЗІ НАШЕ МАЙБУТНЄ!

ГОЛОВНИЙ ЕКЗЕКУТИВНИЙ КОМІТЕТ
УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ

Москва знову критикує закордонну
політику ЗСА

Москва. — Ройтер інформувало, що комуністсько-московські верховоди знову розпочали атаку на закордонну політику З'єднаних Штатів Америки і обвинувачують американський уряд у спровокуванні війни між Етіопією і Сомалією та між двома комуністичними країнами, В'єтнамом і Камбоджею. Коментатор „Ізвестій“ Владімір Кудрявцев заявляє, що Вашингтон послугується „буржуазними націоналістами“ і включає у так звані рухи спротиву чи партизанські частини „скрайних шовіністів і зрадників своїх країн“, що тільки досягнути домінацію у світі. Американська політика на думку союзового коментатора скерована „для встановлення військової гегемонії всьмих засобами“ в якнайширшому засязі. Свідчення цього є розмови й поїздки та переговори державного секретаря ЗСА Сайруса Бенса. Для досягнення цієї домінації, — каже Кудрявцев, — міжнародні сили, які поборюють політику детанту, використовують локальні конфлікти, захочують буржуазних націоналістів де тільки

можуть, щоб розбивати антиімперіалістичні сили в країнах Азії, Африки і Південної Америки“. З'єднані Штати Америки, — на думку союзового коментатора, — хочуть викликати революцію в Етіопії і тому вони використовують у тій країні всяких „реакціонерів“ і вського роду „сепаратистів“, як рівнож сомалійських шовіністів, які вирішили взяти ініціативу в Етіопії. „Ці самі принципи, якщо взагалі американську дипломатию можна назвати принциповою, — говорить в дальших своїх роздумуваннях Владімір Кудрявцев, — ЗСА стосують у конфлікті між В'єтнамом і Камбоджею“. Він вважає, що Білий Дім недовольний такою ситуацією, в якій діяло б до нормалізації відносин між країнами Азії і Африки. Для цього ЗСА використовують свою військову присутність у тих частинах світу, щоб накинати свою домінацію і не допустити до об'єднання народів в боротьбі проти імперіалістичного табору, — каже в кінці свого коментаря Кудрявцев, відомий речник кремлівських диктаторів.

УРЯД ЗСА ЗАТУРБОВАНИЙ
СОВЕТСЬКИМИ
ШПИГУНСЬКИМИ
САТЕЛІТАМИ

Вашінгтон. — Протягом останніх кількох днів американські засоби масової інформації постійно наголошують, що Білий Дім і Департамент оборони вже довший час затурбований фактом, що Советський Союз вже здобув, або незабаром здобуде перевагу в ділянці ракет-сателітів, які можуть вести шпигунську діяльність проти країн вільного світу, зокрема проти ЗСА, як також в ділянці ракет, які мають спроможність збивати американські комунікаційні сателіти. Виступи затурбовані американські чинники поширилися з уваги на те, що недавно над Канадою розлетівся советський сателіт-шпигун „Космос-954“, за радіоактивними уламками якого далі розшукують.

Президент Джиммі Картер і секретар оборони Гарольд Браун, починаючи з початку минулого року, наголошують небезпеку з боку советських ракет-сателітів типу „Космос-954“, а також з боку сателітів типу „Асат“, які спроможні збивати американські комунікаційні сателіти. Загроза з боку „Асатів“ спеціальної небезпека, бо ті винищувають сателіти можуть цілком спаралізувати зв'язок Пентагону з американськими літаками, кораблями, підводними човнами, піхотинними частинами в

ЗСА та по цілому світі, якщо б між Сходом і Заходом прийшло до атомової війни. Американська преса інформувала, що протягом останніх кількох років ЗСА стараються розбудувати зброю, яка могла б злізкувати чи принаймні зменшити загрозу з боку советських ракет-сателітів „Космос-954“ та „Асатів“, але поки що не знають, чи ці заходи задовільні. Генерал Джордж Кіген, який минулого року зрезигнував з посту шефа розвідки військового летунства ЗСА, далі твердить, що згадані советські ракети представляють „дуже важку загрозу“ для безпеки Америки і цілого вільного світу.

Недавно оприлюднено також звіт Брукінгського Інституту у Вашингтоні, в якому наводяться пересторога, що Советський Союз до такої міри розбудував своє військово-летунство, тобто бомбовики та ракети, що може завдати „нищівний удар“ державам Північно-Атлантичного Союзу (НАТО) на терені Європи. Звіт доказує, що якщо держави НАТО негайно не пороблять відповідних заходів, то Советський Союз, на випадок конвенційної війни, спроможний знищити летунські бази країн вільного світу, як теж ракетні команди та комунікаційні інсталяції.

САДАТ ПРИБУДЕ
ДО ВАШІНГТОНУ,
ІЗРАЇЛЬСЬКА ДЕЛЕГАЦІЯ
ПОВЕРНЕ ДО КАІРА

Вашінгтон/Єрусалим. — Білий Дім інформувало, що президент Джиммі Картер запросив єгипетського президента Анвара ель-Садата, щоб прибув на переговори до Вашингтону в справі дальших заходів щодо замирення на Близькому Сході та що Садат прибуде до ЗСА вже в п'ятницю, 3-го лютого. Обидва президенти планують переговорувати в Кемп Дейвід, Меріленд, протягом 4-го і 5-го лютого, а відтак Садат правдоподібно відвідає кілька американських міст. Речники уряду ЗСА повідомили, що президент Картер наголошуватиме потребу, щоб Садат „координував дальші кроки щодо замирення“ та щоб знову не дійшло до раптового переривання переговорів між Єгиптом та Ізраїлем, як це сталося кільканадцять днів тому. Перелачаючи, що ізраїльський прем'єр Менахем Бегін теж прибуде до Вашингтону, але правдоподібно шойно в березні або квітні.

Перед прибуттям до Вашингтону президент Садат планує зупинитися в Марокко, де переговоруватиме з королем Гассаном II, а після відвідів в ЗСА думав зупинитися в Британії, Франції, Західній Німеччині та Австрії, де теж планує обговорювати справу замирення на Близькому

Сході з лідерами тих держав.

В неділю, 29-го січня, ізраїльський уряд прем'єра Бегіна вирішив поновити платити делегацію до Каїра, де засідає спільна єгипетсько-ізраїльська військова комісія. Народи цієї комісії припинили більш ніж тиждень тому, коли прем'єр Бегін відкликав ізраїльську делегацію, закидаючи, що єгипетська преса містить „антижидівські та антиізраїльські статті“. Раніше президент Садат відкликав з Єрусалиму єгипетську делегацію, яка брала участь в нарадах спільної політичної комісії, твердячи, що прем'єр Бегін та його уряд виявили „брак доброї волі“ як теж з уваги на те, що Бегін на бенкеті нестакотно „повчав“ єгипетського міністра закордонних справ Мохамеда Ібрагіма Камеля щодо розв'язки арабсько-ізраїльського конфлікту.

Речники ізраїльського уряду повідомили, що ізраїльська делегація, під проводом міністра оборони Езера Вайцмана, правдоподібно прибуде до Каїра за кілька днів. Існує можливість, що Вайцман не тільки візьме участь в нарадах спільної військової комісії, але також зустріне з президентом Садатом.

Вістки з України

Українська Центральна Інформаційна Служба подас:

На початку 1978 р. перерезали з контактів на засланні у Сибір Чорновола Вячеслава Максимовича та Стасів-Калинень Ірину Онуфрієвну, що були заарештовані в 1972 році. Від червня 1977 р. органи КГБ постійно роблять натиск на Мороз Раїсу, щоб вона впливала на свого чоловіка Мороза Валентина Яковича, щоб змінив свої погляди, якщо його привезуть з Мордовського концтабору ч. 1-6 до Івано-Франківської тюрми. Однак Раїса категорично відмовилася! Восени 1977 р. невідомі

українські патріоти в м. Рогатин на Івано-Франківщині розповсюджували листівки із закликом поширювати ідеї визвольної боротьби за самостійність української держави.

Влітку 1977 р. звільнився з концтаборів Мотрук Микола Миколайович, нар. 20.2.1949 р., Чупрей Роман Васильович, нар. 1.7.1948р. і Шовковий Іван Васильович, нар. 7. 8. 1950 р. Всі три були засуджені в серпні 1973 р. Івано-Франківським обласним судом по 4-ри роки ув'язнення за згоду створення підпільної молодечої організації з метою боротьби за визволення України.

ЛЮДСЬКІ ПРАВА — „ПИТАННЯ
БІЛЬШОГО ФОРМАТУ
В ПОЛІТИЦІ ЗСА“ — ЗАЯВЛЯЄ
ДЕРЖАВНИЙ ДЕПАРТАМЕНТ

Вашінгтон, Д.К. (ід). — Ряд питань про американську закордонну політику, включно з питанням прав людини, що становить питання більшого формату“, були темою пресової конференції, що її влаштував тут Державний департамент ЗСА для працівників радіо і преси в четвер, 19-го січня. Конференція не виявила нових течій в закордонній політиці ЗСА, а радше ствердила додержання сучасних напрямних цієї політики.

Серед справ, що їх реферували поодинокі представники Державного департаменту, були: „Політика проти поширення ядерної зброї“ — д-р Джозеф С. Най, заступник підсекретаря для справ безпеки; „Конгрес і закордонна політика“ — Доуглас Беннет, асистент секретаря для конгресових справ; „Торгівля“ — Роберт Д. Горман, старший заступник асистента секретаря для економічних і комерційних справ; „Вільний обмін інформацією“ — Джордж А. Дейлі, заступник-асистент секретаря для міжнародних організацій; „Нові заходи для миру на Середньому Сході“ — Ніколас А. Веліотес, заступник-асистент для близько-східних і південно-азійських справ; „ЗСА і Корея“ — Річард Голбрук, асистент секретаря для східно-азійських справ; „ЗСА і Советський Союз“ — Джордж Вест, асистент секретаря для європейських справ; та „Стратегічне розроблення“ — Пол С. Варнке, директор агенції контролю зброї і розроблення.

Після обговорення поодиноких тем, представники Державного департаменту радо відповіли на питання представників преси і радіа. Помімо захопоти до дискусії і запитів та коментарів представників преси, два урядовці Державного департаменту дали до розуміння, що не зважаючи на старання громадян чи Конгресу вплинути на закордонну політику ЗСА, Державний департамент і уряд задержують за собою майже виключне право формувати чи політику і переслідувати її в житті.

Було порушено також питання прав людини, що його окреслено як „більшого формату фактор в закордонній політиці ЗСА“. Д. Беннет сказав, що президент Картер „принімає питання прав людини як центральне, але не виключне, турбування нашої закордонної політики“, додаючи, що ця напружена справа різно застосовувати. Він сказав, що Конгрес має право вирішувати закордонну політику ЗСА, але не повинен входити в

подробниці поодиноких напрямних. Називаючи справу резолюцій в обороні українських політиків як приклад подробиць, С. Бенет признав, що він особисто про них багато не знає, але турбування Конгресу відносинами ЗСА з країнами, які порушують права людини, є зайвою витратою часу. Він вважає, що було б більше корисним, коли б Конгрес застановився над загальним питанням політичних в'язнів.

Дж. Вест рівнож заторкнув питання прав людини, стверджуючи, що цей аспект політики ЗСА був довший час незрозумілим для уряду СРСР. Він сказав, що ще до серпня м. р. уряд СРСР уважав наголошування прав людини спробою уряду ЗСА підірвати советську політичну систему. Але тепер, сказав Дж. Вест, Советський Союз переконали, що „ми є народом, який має надзвичайно глибокі моральні і філософічні переконання, які ми беремо до уваги в нашому правлінні, в усіх наших активностях, та які ми маємо право поширювати“.

Дж. Вест вважає, що Београдська конференція є успішною, тому, що не зважаючи на нещадну добитися звільнення політиків в СРСР, число арештів зменшилося.

В рамках дискусії на тему „Вільного обміну інформацією“, Дж. Дейлі заявив, що радіоисильні „Голос Америки“, „Радіо Свобода“ і „Радіо Вільна Європа“ постійно передають правду про Америку до СРСР і в цей спосіб стараються спростувати фальшиві інформації в советській пресі. У міжнародних відносинах, сказав Дж. Дейлі, Америка ніколи не зречеться принципу свободи преси. „Наше становище до браку свободи слова в комуністичних країнах є зовсім ясним, легким до розуміння і незмінним“, сказав Дейлі.

(Закінчення на ст. 8-ій)

ОЛЕКСА ТИХИЙ
В КОНЦТАБОРІ

Нью Йорк. (Пресова Служба ЗП УГВР). — З СРСР наспіла вістка, що член Української Громадської Групи для сприяння виконанню Гельсінкських угод, Олекс Тихий, перевезений до Мордовського табору ч. 1.

Олексу Тихому, як відомо, засудили в м. Дружківці, Донецької області разом з Миколою Руденком за статтю 62 КК УРСР (антирадянська агітація і пропаганда). Тихого засудили 1 липня 1977 року, як рецидивіста, на десять років позбавлення волі і п'ять років заслання.

Совети заарештували грузинського
дисидента

Москва. — Агенти КГБ, поширюючи репресії супроти дисидентського руху в Советському Союзі, заарештували в кінці минулого тижня Віктора Рхіялзе, 37-річного грузинського націоналіста, і заявили його дружині, щоб вона приготувала для нього харчі і одяг, бо його прокуратура обвинувачує за нелегальну діяльність, хоч ця „нелегальна діяльність“ не була специзована поліційними чинниками. Приятелі ув'язненого дисидента заявили, що раніше Рхіялзе, помімо того, що він займав відповідальне становище в республіканському уряді, від кампанію проти знищення грузинського монастиря воєжами Червоної армії. Після партійної деградації і звільнення з праці, Рхіялзе офіційно включився в грузинський дисидентський рух і

був також членом грузинської Групи нагляду за виконанням Гельсінкської угоди та редактором підпільного журналу, що його неперіодично видають грузинські дисиденти. До березня минулого року Рхіялзе працював в міністерстві культури Грузинської ССР і очолював відділ нагляду за збереження історичних пам'яток. Його внутрішній дисидентизм почався був вже раніше, коли він побачив, що Москва змагає до знищення грузинської культури, мови, літератури, релігії і релігійних пам'яток тощо. Як відомо, агенти КГБ раніше арештували іншого грузинського активіста і голову Групи нагляду за Гельсінкською угодою, Зв'яда Гамсакурдія та інших членів дисидентського руху в Грузії.

Нова щілина

в комуністичному бльоці

Пресові Агенства інформували минулого тижня, покликаючись на західнонімецький журнал „Шпігель“, про активізацію опозиційної групи в Комуністичній партії Східної Німеччини, яка, попри існуючу там терор політичної поліції й може найкращішою з-поміж усіх силателів Москви партійної машини, зуміла навіть видати свій маніфест, підписаний Союзом Демократичних Комуністів Німеччини, в якому закликається східні німці і народи інших сателітних держав Східної Європи покинути з кількох терористів, засудити, систему, побудовану за совєтським зразком, і повернути свободу народам Східної й Центральної Європи. Авторі маніфесту, які називають себе прихильниками „демократичного комунізму“, шось на вірєць західноєвропейського єврокомунізму, очолюваного італійською, французькою і єспанською компартіями, виступають з гострою критикою совєтської політичної, економічної і поліційної системи, засуджують зв'язки державних чинників з народами, гостро критикують поведінку офіційних керівників Комуністичної партії Східної Німеччини і домагаються зміни відносин у Німецькій Демократичній Республіці, яка, згідно з маніфестом опозиціонерів, переживає тепер страшний хвилю поліційного й партійного терору, що його створюють теперішні диктатори супроти кожної особи, яка намілилась критикувати порядки в державі, чи бажає висловити свою думку, відміну від думки визначеної Компартією. Згаданий маніфест надрукував також згаданий журнал і деякі інші видання у Західній Німеччині, а деякі частини цього маніфесту, хочать у відбитку з рук до рук у Східній Німеччині.

У зв'язку з цим документом погіршилися також відносини між урядами Східної й Західної Німеччини, бо речник Компартії Східної Німеччини, Альберт Норден, відкинув факт існування дисидентської групи, а сам маніфест назвав „фальсифікацією“, зредогованою „західнонімецькими рваншистами“, з метою десредитувати східнонімецький уряд і Комуністичну партію та підірвати політику детанту. В наслідку цієї заяви комуністичного речника, східнонімецька політична поліція розпочала слідство супроти багатьох неологів до уряду й партії осіб, а уряд припинив тимчасово всі зв'язки з Бонном, обвинувачив багатьох західнонімецьких журналістів у шпигунстві, а у відплату за надрукування маніфесту наказав закрити у східному Берліні бюро журналу „Шпігель“.

Познайомлені з маніфестом політичні аналітики і журналісти стверджують, що помімо появи раніших подібних маніфестів, зокрема „Харті-77“ в Чехо-Словаччині і обширного звернення Комітету оборони робітників у Польщі, які навіть видані єврокомуністами, маніфест „демократичних комуністів“ у Східній Німеччині являється особливим документом, бо він, як жадний документ досі, переводить основну критику тоталітарної совєтської пов'язані з нею систем. Авторі маніфесту цілком слушно відмічують, наприклад, що в СРСР панівну роль відіграє великоросійський націоналізм і шовінізм, який поневолює інші свобододобні народи і тому він нічим не відрізняється від гітлерівського фашизму. Згадуються там і про покращення робітничу верству в соціалістичних країнах, про об'єднання двох Німеччин, про внутрішні відносини в НДР тощо.

Маніфестом маніфесту є брак уточнення програми розчленування комуністично-москвої імперії, без чого не може бути розв'язки також німецького питання. Треба надіятися, що автори документу усвідомляють собі що обставину і в слідуючих документах, якщо такі з'являтимуться, візьмуть це під увагу. Німецькими аргументами не можна розбити Совєтського Союзу; треба вдарити в найслабше місце комуністично-москвої імперії, що ним є національне питання.

К. Крупський

УКРАЇНСЬКА МОВА В „ГОЛОСІ АМЕРИКИ“

У статті „Занедбана справа“ („Свобода“ за 28 і 29-го грудня, числа 286 і 287), пані д-р Марія Овчаренко порушила справу, яка являється певною проблемою всієї української еміграції у світі та всього українського народу в Україні. Так і відчувалось, що стаття шановної Авторки написана широким спонуком, яка впливає на докорінного розуміння проблеми, а також з розумінням наших хиб і наших спроможностей протидіяти шкідливим явищам в мовній діяльності.

Авторка не ставить завищених вимог — неможливих до виконання. Доповнені видання правописного словника Голосевича чи видання порядних шкільних підручників української мови це справа пекуча і невідкладна, але вона є можливою до реалізації і тому цю справу треба даліше порушувати, щоб спонукати до дії в цьому напрямку.

Авторка також згадує українських дикторів „Голосу Америки“, кажучи, що вони „хоч добре володіють мовою, чомусь уже надто ортодоксально притримуються совєтських правил у наголосі й словниці“.

Користаючись з нагоди порушення справи „Голосу Америки“, хочу висловити мою гадку на цю тему. В загальному українські диктори „Голосу Америки“ є дуже добрими, але правдою є, що дехто з них забігає наслідку підсовєтських мовні „моді“, які не є згідні з законами української мови. На ці хибі вже давно звертали увагу навіть українські совєтські мовознавці, хоч як тим мовознавцям не легко є виступати в захист чистоти української мови. Як нам добре відомо, в Україні, щоб сказати шось в захист чистоти української мови, обов'язково треба сповити один ритуал — згадуючи „заслужених прихильників“ української мови — Леніна, Горького та ще декого, хто з українською мовою не мав нічого спільного, і щойно після того ритуалу приступають до властивої теми.

Деякі з тих мовознавців із солідним знанням, але несліпо підходять до недоманів, від яких нині терпять українська мова в „незалежній республіці“. Вони вказують не тільки на правописні і вимовні помилки, але також на поширені русизми в українській мові. Хотіли вони також обов'язково мусять вдаватися до іншого роду ритуалу, а саме, вони мотивують, що русизми не приносять користі ні російській ні українській мові.

Наприклад, в праці одного автора (якого імені цілком не згадуємо) на мовну тему із серії публікацій „Культура української мови“, видавничий видавництво „Наукова думка“, Київ — 1966, у розділі „Вимова“, автор каже: „Ускі-

відмінності у вимові, наголосі та інтонації ускладнюють спілкування між людьми, утруднюють стримання уже хоча б тим, що відвертають увагу слухачів від змісту і зосереджують її на дивацтвах і помилках форми“.

Автор робить докір тим, що в театрах, радіо, кіно і телебаченні легковажать правильній вимові. Серед багатьох прикладів, автор наводить „моду“ в Україні вимову слів, які починаються шиплячими, „щ“ і „ч“. Наприклад, згідно з цією „моду“, слово „що“ вимовляють як „сьщо“, а слово „чемність“ як „чємність“ і т.п.

Дійсно, автор має рацію. Прислухайтесь до вимови слів з буквами „щ“ і „ч“ у співках платівок, зроблених в теперішній підсовєтській Україні. Прислухайтесь у пісні:

*Раз в вшньому садочку
соловейко цибета
Молодий кочеченько
дівчиночку обіцає.*

Останнє слово наведеної звучить страшенно вульгарно. Направду, що одного разу мій гість перед, яким я продемонстрував цю пісню, насили здержуючий сміх запитав: „І за що той кочеченько так покарав ту дівчиночку“?

Мабуть ця мода так заїмпувала одному українському дикторові „Голосу Америки“, що він, з перебільшенням наслідуючи її, сам „сьсєбе“ як пташка. Направду, це відвертає увагу слухача від змісту, а чомусь бракує терпіння слухати те цвирінняння. Тут треба зазначити, що причиною цього не є мовний дефект, того диктора, а тільки та дивна, але руйнівна „мода“ вимови.

Думаю, що в цьому напрямку українські диктори „Голосу Америки“ ніяк не повинні йти на зустріч слухачам в Україні, бо правильна вимова наведених шиплячих є і буде краще зрозумілою, чим якісь збочення. Росіяни не дозволять на подібні „моди“ в російській мові, а на українській мові їм не залежить, бо вони і так планують „злиті“ нашу мову з мовою „братнього народу“.

Треба мати на увазі факт, що теперішній „Голос Америки“ українською мовою сповіває важливе завдання. Без всякого сумніву, що тепер він являється найосновнішим засобом нашої комунікації з Україною. Колись, як він був під відліком російського відділу, йому бракувало українського змісту. Нині „Голос Америки“ українською мовою, поза офіційною частиною міжнародних новин, має цей наш зміст. Через „Голос Америки“ в Україні доводяться про духове життя української еміграції, а головне, на північно аме-

риканському континенті. Наші Брати і Сестри в Україні доводяться про нашу ширі бажання зберігати нашу рідну культуру, релігію, мову і рідні традиції.

З нагоди врожистих свят „Голос Америки“ передає українські Богослужби і пославня наших церковних Владик. В Україну ідуть рецензії на літературні публікації української еміграції, мистецькі монтажні, розмови про осяги наших громад, організацій, українських науковців та про осяги української еміграції в усіх інших ділянках. Багато політичних коментарів на правду мають розброюючий характер супроти тих, що панують в Україні. Два рази на добу двогодинне радіопередавання це коштовна річ, на яку сама українська еміграція і при найбільших зусиллях не могла б собі дозволити.

Українські диктори це майже всі молоді люди, які потрапляють прекрасно виступати із завданням. Вони можуть бути певними того, що їхня корисна праця для Батьківщини їхнього походження ніколи не піде в забуття.

Значення „Голосу Америки“ українською мовою прекрасно розуміє окупант України. Недармо гумористичний журнал українською мовою „Перець“ так часто містить зловісні карикатури наших дикторів, представляючи їх як старих, беззубих „петлюрівців“, які за гроші вислужуються „американському імперіалізму“.

Зовсім ясно, що такі закиди це ніщо інше тільки брехлива злоба, бо нинішні українські диктори „Голосу Америки“ це вже молоді тілом і духом петлюрівці, від яких проміноне оптимізм і які з ідеї служать справі так корисній в боротьбі українського народу за державну незалежність.

Радіомовлення українських дикторів „Голосу Америки“ є корисними не тільки для визвольної справи українського народу. З них могли б дуже скористати і наші науковці на еміграції, про яких згадує д-р Марія Овчаренко, слухаючи, що вони з причини легковажності калічать рідну мову. Дійсно, мова декого з них звучить як справжній суржок, на якому відбиваються австро-угорські, польські, німецькі та Бог знає ще які впливи. Дуже драстично звучить та їхня мова на тлі мови українських дикторів „Голосу Америки“, коли вони часом переводять інтер'ю для переселення в Україну. Напевно, що молода генерація в Україні тільки частинно розуміє цей заграничний суржок. Направду, що коли б до такої міри американський професор калічав англійську мову, то йому сказали б „Бек ту скул“ і примусили б взяти відповідний курс мови.

ВСТУПАЄТЕ В ЧЛЕНИ

УНСОУ!

СПРАВА АНДРІЯ КЛИМЧУКА

ВІД РЕДАКЦІЇ: На початку січня ц.р. міжнародна преса, зокрема англійська, широко заговорила про „справу Климчука“, заарештованого перед півроком у Львові агентами КГБ студента українського роду з Англії, Андрія Климчука, і тепер звільненого та поверненого до Англії. Для інформації читачів про цю справу передруковуємо статтю: „А. Климчук на волі“, яка появилась в лондонській „Українській Думці“ 19-го січня ц.р. В статті сказано:

Після п'ятимісячного ув'язнення в одній з Львівських слідчих тюрем КГБ Андрія Климчука, про якого писала широко британська преса, вікіні випустили на волю і січня повернувся московським літаком до Лондону, де його зустріли батьки, шкільні приятелі, преса. Це його звільнення настигло після того, коли він погодився підписати приготувані „зіннанці“, до яких додано ще листа до московського уряду з проханням про помилування і ще одного листа, ніби написаного Андрієм до „українських націоналістів“, і коли все це КГБ використало за старою методою під час пресової конференції у Львові, зміст якої подали через радіо і телебачення для людей в СРСР і в світі.

Згідно з цим, що подали Москва, що розповідав Андрій британським журналістам у московському літаку або що він уже повторяв у Лондоні, загальну історію тої справи можна б передати в такому порядку: Навчаючись в університеті в Гулі, Андрій познайомився з мужчиною на прізвище Джеймс Діксон, з яким проводив час на розмовах у публічних місцях. Дізнавшись про заплановану поїздку Андрія в Україну, Діксон просив його, щоб забрав зі собою і передав у Львові подарунки для його Івана, родича чи знайомого Діксона; на що Андрій погодився.

Під час поїздки у Львові, Андрій зайшов на подану Діксоном адресу, яку мав у пам'яті, спершу застав там жінку, яка випросила його з будинку, а коли він зайшов туди вдруге, застав там мужчину, який теж нічого не знав про Андрієві відвідини, ані тим більше про „Діксона та намагався чим скорше позбутися несподіваного гостя з помешкання. Майже насильно залишив Андрій у хаті передані йому Діксоном черевички і два філми (інші речі були в валізі Андрія, яка „пропала“ у Чернівцях перед його від'їздом до Львова) і вийшов на вулицю. Перейшовши на протилежний бік вулиці, Андрій притримало КГБ і силоміць запровадило назад до будинку і помешкання, з якого вийшов кілька хвилин раніше. Там уже були інші кабегісти, які притримали того мужчину і які розізували черевички, витягуючи з них совєтські гроші. При тому все фотографували, допитували з допомогою перекладача, на писальні нашинці списували протокол і вимагали від Андрія підписи під „зіннанцями“, хоч в той час він ще нічого не говорив.

Фільмові квитки з „націоналістичним матеріалом“ показали Андрієві через кілька днів, а по комусь часі вимусили від нього усе даліше зіннанці.

Простудювавши докладно оприлюднені свідчення та розмови з журналістами, і звіривши їх з деякими Андрієвими висновками, в очі падають різні дуже важливі питання, які кидують на цілу справу зовсім інше світло, ніж це представляє КГБ.

Переглянувши надруковані й передумавши свідчення усього перебігу тої випадку, Андрій не є певний, чи він зайшов був на властиву адресу, яку мав у пам'яті. Про назву вулиці він певний, але не певний про число будинку. Він не знав, що було в черевичках, а про філми мав враження, що це приватні фотознімки. Він не може загарантувати, що КГБ витягнуло гроші якраз із цих черевичок, які він залишив у хаті. Коли він зайшов до хати, то особа, яка відкрила йому двері, була заскочено його появою і постійно питала: „Хто ти такий, що ти хочеш?“, так що він лише з трудом залишив там привезені речі. Фільми з написаними показали йому щойно за два дні.

Під час допитів йому показували фотознімки українців з різних країн, на яких він пізнавав деякі особи, що їх знав, або бачив їхні світліни в пресі, і про це говорив слідчим. Лише в цей спосіб до його „зіннанців“ могли потрапити такі особи, як Стецько, з яким він ніколи не зустрічався, або інші, виключно зі сл. п. о. д-м А. Михальським, який помер багато років тому, чи єп. Горняком. Він не міг подати собі, чому його валізка зникла по дорозі до Львова, а тому можна виключати, що в разі потреби КГБ не „знайшло б“ у його валізці ще й інші „компромітуючі“ матеріали.

Над усім цим можна б довго дебатовати, бо в усьому можна знайти подостатком сумнівів. Тим часом Андрій, який прибув до Лондону, ніби здоровим, змінив і часто блює та постійно відчуває втому.

Прямим заспокоєнням для нас став виступ на сторінках „Дейлі Телеграф“ Дейвіда Флойда, в якому він сказав, немов би цю справу зробили бандерівці для режески в Україні, де „вони не мають ефективної організації“, що вони діють через СУБ та СУМ, а всі разом просякнені КГБ. При цьому він пригадав справу Добосіна з 1972 р. однак ані словечком не згадав про те, що про ту справу писав свого часу В'ячеслав Чорновіл, який прямо подав, що Добосі не був причасним до тодішньої хвилі арештів в

(Закінчення на ст. 7-й)

Ю. Кузьма

ПОШИРЕННЯ УКРАЇНСЬКОЇ КНИЖКИ

Чимраз частіше чується нарікання, що чимраз тяжче стає розпродати українську книжку. На жаль, немає перспектив надіятися на покращання цієї справи. Навпаки, цілком певно, справа буде з року на рік погіршуватись. Причина в тому, що ми, які приїхали з України, старіємося і вимирасмо а нове покоління не цікавиться українською книжкою. Я сумніваюсь, чи з тієї молоді, яка покинула Рідні Школи, хоч яка сотна частина читає українські книжки і пресу.

Чи можна цю справу бодай частинно поправити? Може й так. Найліпше було б, якби вдалося заінтересувати молодь українською книжкою, але це дуже тяжка справа. Думаю, що можна би ліпше зорганізувати продаж книжок.

Беру під увагу самого себе. Я дотепер, з малими винятками, купував всі книжки, що їх видавці мені прислали. Я брав під увагу, що над кожну книжкою хтось мусів працювати і кожне видання було видава- лось поважно суму на її видання, отже я не мав сумніви повертати виданню книжку, хоч тема не всіх тих видань мене цікавила. Окрім того, я замовляв у видавництвах ті книжки, тема яких мене цікавила. Дійшло до того, що я кінчу вже 73-й рік життя і не знаю скільки літ мені прийде до гостини на цьому світі. В мене набиралося стільки куплених і досі не прочитаних книжок, що я вже не певний, чи їх всією за своє життя прочитати. І тому я дав собі слово, що доки не прочитаю всіх куплених мною книжок, доти не купуватиму нових. Та час від- часу я таки лемлю дане собі слово і купую чи книж- ки, тема яких мене цікавить. Але що показується? Недавно я купив в київській Климшине книжку: „Остання цариця“. Книжка видана ще в 1971-му році і я щойно по семи роках, завдяки списанню книжок київ- гарні п. Климшина, довідався, що така книжка існує. Пані Ніна Ільницька з Нью Йорку прислала мені список книжок видавництва „Сучасність“. Я знову зломив своє слово не купувати більше книжок і замовив в тому видавництві книжку „Іван Фрэнко про соціалізм і марксизм“. Показується, що книжка видана ще 1962-го року. Отже, мій примірни- ник цієї книжки дармо виле- жав 16 років в київській поліції, бо я був би купив цю книжку вже тоді, якби я був знав про її існування.

Пані І. Світ в своїй статті: „Українсько-жидівські проблеми“ („Свобода“ з 4-го лютого 1977 р.), пишучи про книжку Л. Биковського про Соломона Гольдмана, жаліється, що про цю книжку було мало згадок в українській пресі. Про цю книжку я також

(Закінчення на ст. 7-й)

Проф. Архітект Іван Жуковський

З АРХЕОЛОГІЇ ПІВНІЧНОЇ БУКОВИНИ

(2)

У пізнішу, холоднішу добу середнього Палеоліту „Мезоліт“, в т.зв. епоху „Муст'єрську“, яких 100 до 40-ти тисяч літ назад, розкопано на правому березі Дністра, біля Хотина, Атак, а головне в Молодові, Сокирянського повіту, багато стоянок цього віку.

В Молодові відкрито 14 шарів землі різного культурного віку, де люди влаштували себе нові й нові стоянки, покидаючи старе місце перебування. Останній шар налічує тепер около 10 тисяч років. Свої стоянки, у формі круга, люди обмежували великими кістками тогочасного там мамута, а в середині тієї площі влаштували — на літо — намети з дерев'яних жердин, накривши широкими великими тваринами. На зими вони ставили напів-землянки, так же перекриті житла, де вони жили вже родовими групами, де певної міри матриархального ладу. Їхнім знаряддям були все ще досить примітивні кремінні ножі, різці тощо, та свого роду списи з наконечниками з рогів звірів. Цікаво, що вони відчували вже музику. Вони робили собі сопілки-флейти з рогу оленя. Кліматичні умови були тоді більш-менш такі самі як сучасні, а тварини й птахи були теж подібні до сучасних і люди полювали на них. Подібні такі мезолітичні стоянки відкопано рівно ж і в селах Бавин та Василів, Заставнівського району над Дністром.

Аж у новому кам'яному віці, в „Неоліті“, людина починає виготовлявати досконаліші камінні знаряддя, вирощувати культурні рослини й плекати освоїти тварини, стаючи тим самим землеробом. Це було в т.зв. „Буго-Дністрівську“ культурну епоху неоліту, десь 7,000 років тому. Її виявлено поблизу Перебихівців і Гордівців, Хотинського району, Чернівецької області. Тут між іншим знайдено теж відклади гостродонної і плоскодонної ліпної кераміки, прикрашеної лінійним або спіральним

орнаментом. До глини вони додавали рослинні домішки, що після випалення давало цікаві відбитки.

Можна твердити, що при Дністрі й південному Бузі вже в 5-му тисячлітті до нашої ери створилася найдавніша землеробська цивілізація України, яка, почерез Балкани, дещо стояла під впливом передньої Азії.

Розкопки в селах Звинячє й Василів над Дністром і в Мамаївцях, Кішманського району, над Прутом, виявлено, що це землеробне населення вже вирощувало пшеницю, ячмінь, просо та розводило корів, кіз, овець і свиней. Поверхню глиняних виробів-посудин вони прикрашали заглибленим, прямолінійним стрічковим орнаментом.

У 5-му й 4-му сторіччях до нашої ери розвивався мідно-кам'яний „Енеолітичний“ вік, відомий на правобережжю України і Молдавії як „Трипільська“ культура (від села Трипіль, Обухівського району, Київської області), де вперше в 19-ім ст. були вивчені її пам'ятки. У чернівецькій області її виявлено в більше як 300 місцях. В найранішому Трипільському поселенні на правому березі Дністра, в урочищі Лука, знайдено житла-землянки другої половини 4-го тисячоліття до н. е., перекриті дахом із жердин, гліля і солом. Там знайдено глиняні статуетки жінок, кремінні серпи, зернотерки, кістяні риболовні гачки та багато інших кам'яних виробів для полювання й риболовства.

Поблизу села Ленківці, Кельменецького району досліджено поселення Трипільської культури пізнього часу, де винайдено наземні, глинобитні житла великих розмірів, що складались з кількох кімнат, заселених кожна окремою сім'єю, що вели спільне господарство. Всі вони були землеробами, що кам'яними мотиками опрацьовували землю перед посівом і жали кам'яними серпами. Знаємо, що трипільці сіяли пшеницю, що її знайдено в глиняній посудині в селі Дорошівцях, Заставнівського району, сіяли ячмінь, знайдений в селі Витилівці, Кішманського району, і біб, в селі Магала, Новоселицького району. Всі ці зерна в посудинах були обуглені.

До середнього етапу Трипільської культури належить село Поливаний Яр, поблизу села Молодого, Сокирянського району. Тут знайдено більш 20-ти великих глинобитних жител, що їх підлога була вже з випалених плиток, покладених в один або два ряди. Там виявлено теж

майстерно кремінні знарядя, як сокири, долота, ножі, пилочки, списи та інше, що їх виробляли в більшій кількості вже не для власної потреби, але для обміну. Мешканці Поливаного Яру виготовляли вже й тканини, як було досліджено з відбиток тканин на глиняних посудинах. Столовий посуд розмальовували вони вже трьома фарбами: білою з крейди, червоною з вохри і чорною з сажі. Орнамент був у вигляді спіралі. В селі Шипинцях, Кішманського району знайдено на посуді намальованих літаючих собак. Поливаний Яр є рівно ж і одною з найдавніших оборонних споруд на території України, укріпленої також оборонним ровом. Трипільці почали вже виробляти проколи, кінця тощо з міді. Вправді, ці речі не були вилиті, але ковани. Можна твердити, що ера металів починає вже з середнього етапу трипільської культури. На трипільських поселеннях часто зустрічається статуетки жінок, виготовлених із глини, до котрої домішували зерна пшениці, що в ідеології землеробів вказує на культ божества родючості.

В кінці 3-го тисячоліття до нашої ери зникає розмальована кераміка, а основною орнаментаті стають відбитки шкура. Багатокімнатні будинки замінюються напів-землянками. Ці зміни трипільської культури були мабуть спричинені приходом скотарських племен, що прийшли туди з півдня. Це були племена т.зв. „ямної культури“. В центрі їх кургани, під земляними насипами, були виявлені могильні ями з останками померлих, що лежать на спині, а їх ноги зігнуті й в колінах підняті вгору. Такі кургани були розкопані в Ставчанях і околиці Заставни. В пізніших похованнях ранньо-бронзового віку померлі лежали на правому боці, в зігнутому, мов сплячому стані. В усіх курганах дно могильної ями було поспане червоною вохрою, що символізувало вогонь і кров, а місця поховання були обсіпані кильцевим насипом світло-жовтої глини, що їх ми зємо „кромехлами“. Поза кромехлами виявлено рештки вогнищ і уламків глиняної посуду. Це мусіли бути ритуальні вогнища під час похорону. Тоді розбивали посуд, яму перекидали дерев'яним настилом, а потім засипали землею, з чого й створювався курган. В кінці мідного віку ховали померлих також у кам'яних скринях, як було виявлено у Веренцях, Кисліві, Ленківцях і Ставчанях, де покійники лежали в скореному стані, а біля них були горщики з відбитками

шкура, кремінні сокири й долота. Це була т.зв. „подільська мегалітична“ культура, кінця 3-го й початку 2-го ст. до нашої ери, коли землеробсько-скотарські племена почали вже застосовувати виробу з бронзи.

Назва „Бронзовий“ вік не означає, що люди вживали виключно бронзове знаряддя. Вони й далі використовували кам'яні й кістяні знаряддя, але метал вплинув на землеробські племена так, що вони почали виробляти вже більше речей ніж їм було треба й вони могли обмінювати їх на різні металиві продукти закарпатського походження.

Так у Просіках, Глибичкого району знайдено горщик з 12 бронзовими сокирами, у Прилипу, Заставнівського району і в Бурдях знайдено бронзовий шолом і браслети, а в Мамаївцях 30 бронзових браслетів, а орнаментатія кераміки, знайденої в Рошу-Чернівцях, що лежала біля пофарбованих кістяків людей, була шнурова. З цих племен східної Європи, включно з Буковиною, розвивалися і слов'янські народи, що десь у 15-му ст. до н.е. мали культуру звану „Комарівською“, від села Комарова, Івано-Франківської області, де вперше досліджено цю культуру, що охоплювала Подністров'я, частину Правобережжя і навіть Лівобережжя. Люди цієї культури жили осіло, в будинках із дерева й глини, займалися землеробством і скотарством, орючи землю дерев'яним плугом. В селі Василівці, Заставнівського району, виявлено поховання цієї культури з глиняним горщиком біля кістяка та бронзовими браслетами.

На території правобережної України від Дніпра до Карпат, включно з Буковиною, в добу бронзи, майже 4 тисячі років назад, розвивалась та сама археологічна культура там розселених слов

ЗВІДОМЛЕННЯ РЕКОРДОВОГО ВІДДІЛУ УНСОЮЗУ

ЗА МІСЯЦЬ ГРУДЕНЬ 1977 РОКУ

ДЕПАРТАМЕНТ МОЛОДІ

НОВІ ЧЛЕНИ:

Відд.:
3 Слободян Романна Л.
6 Волк Карен А.
15 Воробей Софія К.
22 Савула Андрій М.; Шиня
Джамі М.

25 Мельник Ілона К., Лариса
А., Тома О.
35 Грохоло Наталія Христі-
на.

39 Локман Христофор І.;
Стасій Діана М., Лавра
А.

46 Степура Меланія.
47 Поштар Анна М.
51 Прокіп Ігор, Ірена.

53 Дутзів Леонард А. мол.;
Каріон Андрея М.; Пе-
терс Лорі А.

56 Зелінська Анна М.
59 Невебер Роберт, Шанон.
63 Файош Марк Ш.
64 Бурній Іван, Шанон.

67 Майо Шелбі Л.
71 Лі Матев А.
75 Ждан Сараг А.

83 Іванс Дороти Л.; Ко-
шер Михайло С.
87 Душак Марія Д.; Гуляк Ге-
лен, Іван, Михайло; Кор-
ма Соня М., Стефан Б.;
Кушнір Микола С. Л.

91 Салій Джеймс П.; Михай-
ло С.
93 Данилюк Мелісса І.; Там-
мі І.

96 Томас Ранді Л.
97 Косціво Микола,
Михайло.

99 Валігун Діана М., Карен
А., Робін А., Шері А.
106 Горалевська Тетяна 2.; Га-
да Богдан М.; Свансон
Юрій.

115 Спурсер Андрій Д.
120 Дейлорі Корей І.
121 Августин Микола М.;
Говлет Карен А., Тодд Б.
127 Пістрак Катерина.

134 Клофас Наталія С., Ро-
ман О.
153 Брайлі Олександра Х.,
Іван В. мол., Христофор
Ю.; Данилів Роман Д.; Зу-
ляк Леся.

155 Рогальчик Іван М., Ми-
хайло Ю.
158 Бучак Андрій; Лев Хри-
стіана О.

161 Андрус Михайло І.; Ніл
С.; Скотт Куртні Л.; Хри-
стіана С.

163 Василь Іван С., Ольга Ю.;
Васильовська Мелісса Л.;
Дуда Наталія А.; Здорос
Стефан М.; Послушник
Орест М.

164 Кінік Михайло А.
173 Шрібер Джейфер А.; Гу-
сак Олег Р.

176 Лейман Михайло І.
178 Бусак Катерина А., Олек-
са В., Петро Н.

184 Чирко Еріка І.
194 Шанатан Михайліна А.
200 Стасер Христіана А.
204 Дубляник Данила.

212 Кокільська Давн, Памел-
ла; Мельник Маркіан.

221 Тимчиншин Джейфер Д.
226 Ганчар Джеррі В.; Мале-
кут Ерік П.; Христіана А.
230 Лішак Марія В.

233 Монікус Христіана; Ху-
нук Іван.
235 Гебан Бріан В., Нікола М.
238 Давид Михайло Д.; Мх-
Гін Карен А.

239 Гриншак Марко, Михай-
ло; Морачевський Юрій
В.

240 Брови Давид К.; Тимків
Іван Б., Христіана А. М.,
Катерина О.

241 Білий Паша К.
245 Голіко Віктор М.
247 Озланська Олександра Г.;
Шеремета Ігор, Оксана.

251 Сваріденко Матвій, Ка-
терина 2.; Полатайко Лі-
дія М.

271 Кнапп Марк С., Шейла А.
274 Мегалко Надія А.; Сене-
дик Стефан А., Шарлін Л.
276 Гандіос Михайло І., Син-
тія А.; Тисичний Йошуа І.

283 Дрочак Тана Х.
288 Мурфі Келлі.
291 Напора Тарас Е.
292 Пішник Василь М.

293 Кулик Теофіл М.; Масс
Надіна М.; Рікет Василь
Т.; Матвій І.; Михайло Д.
295 Лавері Каррі А., Михай-
ло І., Христіана М.

301 Шиманський Орест Н.
319 Вонторський Андрій Т.
320 Гарділ Давид Л.; Гаюк
Мая І., Яким С.

321 Чук Данило Р., Мелісса.
324 Ярема Галина М.
346 Фішер Наталія; Турнер
Марк В. 2.

352 Куй Олег Е.; Плута Анна
С.
355 Ковалевський Дарія Р., Ду-
да Е.
362 Левіцький Йосиф М., Лу-
бі А.

терина Н., Лука Г., Павло
О.; Паріг Андрій І.

379 Кульчицький Любомир
мол., Ярослав.

390 Пастирнак Ерод А.
397 Алліф Карла А.; Дяченко
Микола.

399 Павлич Андрія; Чоркавий
Олександр Х.
407 Петрушенко Анна.

421 Гринюк Беверлі А.
430 Гічко Теодор.
434 Ганяк Петро.

437 Загачевська Тереза.
439 Зацерковна Талія С.
440 Качмарський Євген С.,
Романна О.; Чобіт Ігор.

445 Боднар Марко П.; Чик
Марко, Марк; Галарник
Марко С., Нестор М.; Га-
валешка Андрія; Наталка;
Кмет Дарія, Надія; Мазур
Андрій В., Іванна Х., Те-
реза М.; Михайлишин
Іван, Михайло, Наталка,
Ярослав.

457 Ренфро Анна М., Андрій
Б.
458 Баюс Андрій.
465 Балацька Анна М.

475 Митко Юрій.
479 Винницька Софія, Кури-
леса Лідія О., Мізак Роман
М., Фомин Олександр.

489 Батіста Джеррі, Михай-
ло; Вибацька Сомер
М.; Слободинська Натал-
ка, Роман Я.

492 Генрі Андрій М., Іванна
М.

**ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ
НАНОВО:**
Відд.:
38 Сорока Марія.
94 Кул Леслі Г.

104 Пастушак Григорій.
114 Зайц Албан Б.
125 Шиня Патрик; Яворський
Кавен І.

131 Боднар Уліна Р. 2.
153 Гавроновська Анна; Генд-
рач Іванна, Річард Колдві
Деніс; Спанн Едвард Л.,
Софія Т.

235 Кушнір Марія І., Михай-
ло І.
343 Фрімен Джон.
346 Пришляк Лідія.

433 Абнер Раймонд.
458 Гасій Марк І.
486 Дріер Джейфер.

**ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ
З ПЕРЕХІДНИМИ
ЛИСТАМИ:**
Відд.:
144 Гріб Катерина.
172 Бушнелль Уліна Р.
395 Пуштур Марія В.
488 Ванко Адам Х., Андрій І.

**ЧЛЕНИ, ЯКІ ЗМІНИЛИ
КЛАСИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ
АБО СУМИ
ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:**
Відд.:
70 Білік Марі С.
147 Аллен Карло.
281 О'Коннелл Бріан.

ЧЛЕНИ СУСПЕНДОВАНІ:
Відд.:
51 Адамівський Ігор Р.
88 Федорика Катерина М.,
Маруся М., Олександр
М., Софія Л., Тереза С.;
Тарашук Андрій Ю., Бо-
гданна І., Катерина С.; Фе-
дорика Дам'ян Б., Галина
І.

96 Вовчук Юрій Ф.
123 Баліт Іван мол.
164 Андрез Аллен М., Таммі
С., Трасі А.

216 Скульський Даррен Б.;
Філіпович Марія Л.
277 Курдіна Анастасія.
340 Літвінчук Мільтон, Но-
рма, Сузанна; Хомик Каро-
лін І., Річард С., Роналд
Г.

368 Волоник Річард К.; Хо-
мек Елеонора.
399 Прокіп Ігор, Ірена.
445 Романішин Леся О.; То-
вар Іван, Марія, Роман.

458 Кузьма Богдан.
489 Монтегенов Візан; Сте-
цькович Джейфер, Террі.
492 Клімаш Андрія, Лара.

**ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ
З ПЕРЕХІДНИМИ
ЛИСТАМИ:**
Відд.:
123 Гріб Катерина.
281 Ванко Адам С., Андрій І.
340 Бушнелль Уліна Р.
399 Пуштур Марія.

**ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ
ДО ДЕПАРТАМЕНТУ
ДОРОСЛИХ:**
Відд.:
16 Бєра Марія А.
70 Янко Тана.

489 Брокінгтон Доналд; На-
ллівайко Катерина.

**ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ
ЗІ ЗВОРОТАМИ
В ГОТІВЦІ:**
Відд.:
14 Мрозовський Володимир.
27 Філіп Анна.
38 Сорока Марія.
94 Кул Леслі Г.

104 Пастушак Григорій.

114 Зайц Албан Б.; Сушак
Ольга.

125 Шван Патрик П.
161 Палінчак Микола Т.
164 Гойт Вайн М. мол.

176 Воробей Роман, Юлія.
178 Кавалеро Кім М.
183 Гісо Ніл С., Олександр С.
204 Прокія Михайло А., Со-
ня М., Тамара К.

235 Кушнір Марія І., Михай-
ло Т.
343 Фрімен Джон Л.
407 Хамулак Христіана.
433 Абнер Раймонд.
445 Гіріак Борис В.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ
З ВИПЛАТАМИ ПОВНИХ
СУМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:
8 Канішак Анастасія А.
14 Кухта Євген А.
20 Сосновський Василь М.
22 Іваско Юрій Т.
23 Мура Маріон С.
25 Домарацька Лідія; Кічак
Іван К.; Швидка Лідія.

35 Яніска Ольга.
39 Дмитришин Оліан Дж.
42 Шиш Анна; Москаль Ка-
терина, Теодор мол.

45 Кривий Юрій В.
52 Піріг Марія.
68 Макуха Євген Н.
83 Ткач Христіана М.
84 Васкул Карен Л.

102 Пінага Павло; Росул Зо-
ряна А.
125 Доманчук Павло М., Ско-
чильс Михайло Д.

127 Попадок Стефан Г.
130 Ганук Ірена А.
131 Боднар Мірон О.; Кіналь
Лідія Д.; Корнота Євген;
Рарік Петро.

153 Каспрік Стефан.
170 Литвинка Катерина.
176 Привела Марія; Стале-
ній Михайло.

192 Поляська Іванна.
194 Натіна Володимир Т.
204 Андрушинський Любош; Ли-
сор Лідія В.; Павлик Лі-
дія Н.; Писарівський Ад-
ріан.

211 Соколовська Лін Е.
213 Зіріл Дональд, Мірон,
Роберт.

221 Вайн Олександра М.; Де-
рес Михайло.
238 Мусал Сусанна І.; Фос-
тун Марія.

239 Гушало Анна; Семков
Михайло.
257 Новак Євген Т.
277 Борисюк Роман П.

316 Данилишин Джеймс С.
317 Велич Лідія Р.
319 Гунчар Марша Л.
341 Проктор Бетті А., Іван-
на М., Тарас Ф.

346 Зига Зенон Б.
360 Кульчицька Дарія Е.
361 Шуль Христіана.
368 Войтович Петро А.

371 Мартинес Софія М.
374 Рогач Дарія А., Стефан.
375 Яримович Роман З.
379 Братяко Михайло; Коп-
чак Михайло І.

399 Волчанська Марія А.; Пе-
ленчик Маркіан.
404 Попович Ігор.
408 Берк Богдан; Стасішин
Ірена.

432 Домалацька Ірена, Лі-
дія К.; Конох Данило; Фе-
дунка Любомир, Роман В.,
Юрій; Хомяк Богдан Т.,
Лариса В., Мирослава А.

445 Геврик Лідія, Марія.
448 Гач Василь М.
458 Галан Михайло.
462 Гриневич Володимир.
470 Хрестак Анна К.

471 Деміанчук Діонісій, Нест-
тор; Кондро Михайло.
472 Пішчак Марко Т.
484 Величко Юрій мол.
486 Шабатура Семен В.

**ЧЛЕНИ, ЯКІ ВИПЛАТИЛИ
ВІПОВНІ ВКЛАДКИ
ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:**
Відд.:
5 Прокіп Михайло мол.
21 Лісворт Лідія М.

33 Скопчик Руссель Д.
39 Головченко Анна.
45 Гринчичин Семен І.
55 Ванкович Михайло К.; Ед-
герсон Вікторія М.; Клод
Деніс М.

94 Кручко Григорій О.
96 Сухий Синтія А.
112 Копач Коррі М., Джеймс
І.; Савчак Ненсі А., Юдіт
А.

120 Дудак Річард А.
127 Пристайко Богдан.
175 Керр Джойс А.; Кроко-
вський Роберт І.; Лехман
Микола В.

220 Шабатура Дебора Ю.
221 Бенко Квітослава А.;
Грод Петро; Грегорах
Іван Т.

230 Романко Боніта М.
235 Бобер Діанна Л.
243 Шаповальний Генрі мол.
258 Назарук Михайло К.
259 Пелес Говард М.

267 Стасюк Іван мол.
294 Заваришнін Леся М.
281 Путас Михайло С.
290 Віницький Михайло С.
292 Філас Тарас П.

317 Андрушинський Іван Г., Пе-
тр Р.

336 Валдрон Вайн Л., Робіна.
352 Сулик Марія А.
353 Ткачук Богдан А., Мірон
І.

362 Пуштур Катерина М.
364 Курюска Джефрі М.;
Павлюк Григорій С.
379 Рушак Ергарт.
422 Онуферко Володимира М.
436 Олійник Роман.

**ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ
ДО ДЕПАРТАМЕНТУ
ДОРОСЛИХ
З МОЛОДЕЖНИМИ
ГРАМОТАМИ (ПЛАТЯТЬ
ФОНДИ):**
Відд.:
20 Бойдуй Василь; Березов-
ська Ірена; Бич Зоряна,
Павло Л., Стефан В.;
Букса Мільред; Гринюк
Діана М., Донна; Стефан
М.; Гулявський Григорій
С.; Котелка Євген; Кошлі-
ка Бренда Л.; Скипак-
вич Роман А.; Стеткевич
Ігор; Надя, Оксана.
36 Деміанів Марія.
45 Білеч Григорій С., Іван-
на Т.; Бутрин Патріція А.;
Весолович Анна М.; Іван;
Гавасон Григорій А.; Кі-
чула Михайло А., Надя
М., Лев Дороти І.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ
ДО ДЕПАРТАМЕНТУ
ДОРОСЛИХ
З МОЛОДЕЖНИМИ
ГРАМОТАМИ (ПЛАТЯТЬ
ФОНДИ):

Відд.:
20 Бойдуй Василь; Березов-
ська Ірена; Бич Зоряна,
Павло Л., Стефан В.;
Букса Мільред; Гринюк
Діана М., Донна; Стефан
М.; Гулявський Григорій
С.; Котелка Євген; Кошлі-
ка Бренда Л.; Скипак-
вич Роман А.; Стеткевич
Ігор; Надя, Оксана.

36 Деміанів Марія.
45 Білеч Григорій С., Іван-
на Т.; Бутрин Патріція А.;
Весолович Анна М.; Іван;
Гавасон Григорій А.; Кі-
чула Михайло А., Надя
М., Лев Дороти І.

78 Анджело Сантіно І.; Бар-
то Катерина М.; Дінко
Михайло Ю.; Гілберт
Михайло І.; Гловач Іван-
на А.; Гуляра Іван С.; Оле-
ник Михайло Р.; Роберт
А.

53 Дутчик Марія; Комічак
Анна, Михайло.
56 Зелінський Марія Б.
59 Гембатюк Богдан.
70 Білік Григорій М., Марія,
Стефан, Стефанія; Сайгел
Надія Б.; Чаплик Ман-
фред Синтія; Янко Тана.

73 Лободяк Керол А.; Пішов-
ська Анна М.
76 Угринчук Василь, Стефа-
нія.
78 Гімелвергер Міні Р.;
Гаслер Роберт Г.; Кон-
сугар Діана М.; Карлаза
Річард І.; Фольмер Лео Т.
Зікул Галина.

88 Мадіра Іван С.
93 Сіроїз Галина А.
94 Коритовська Христіана 2;
Татарський Нестор.
96 Терлецька Маріянна; То-
мас Стефанія.

106 Іванюк Андрій мол., Ан-
на, Дзвінка, Михайло;
Ткачук Ілля Р.; Цибак
Василь.
113 Пломмер Джеймс Р.; Рел-
лік Йосиф Е.

114 Шумський Стефан.
115 Кримашевіч Дмитро.
121 Іванчик Олександр Н.
127 Боднар Алекс; Лесков Ан-
на; Валічак Давид Е.; Лео-
на.

131 Боднар Богданна; Манди-
бур Ванда.
138 Стельмах Ігор.
144 Керміда Іванна Р.
147 Костельник Галина Д.,
Патріція Д.

153 Бак-Бойчук Олег; Брайлі
Марія Е.; Кушнір Марія
Н., Тереза, Христіана; Ли-
сак Богдан; Лукінович
Лідія; Палатайко, Яро-
слав; Петришин Михайло;
Розе Михайло; Фартушок
Антоніна, Євген Микола;
Федак Орест С.; Федори-
чук Ярослав.

155 Рогальчик Лідія.
158 Саноцька Уліна М.
161 Андрус Михайло; Іван-
чук Іван ст.; Срадомський
Томас М.

163 Брабеш Марія М.; Васи-
ловський Даріс Л.; Дуда
Еліас, Юрій Е.; Лапчук
Михайло.

169 Снайдер Елізабета В.
173 Скамай Арета.
174 Березовський Данило 2;
Гевко Іван П.

184 Дірка Франціс.
191 Гарей Патріція.
194 Боднарчук Роман; Гріш-
ко Анастасія, Антін;
Котик Патріція Г.; Ко-
стюк Іван Р.; Петрик
Стефан; Пришляк Марія;
Сушків Лідія М.; Угера
Нестор.

200 Бабський Олег В., Тамара.
204 Зелик Софія.
214 Чупенко Ігор.
219 Бабій Ольга.

220 Блідий Женевер М.; Босій
Павло М.
221 Мельник Оксана, Остро-
вський Анастасія.
226 Колтунюк Роман М.;
Мальчук Іван.

230 Романко Боніта М.; Су-
гар Річард І.
233 Баторчак Анна; Дейчаків-
ська Надя А.; Ганчарик
Ірена 2.; Геман Марта 2.

234 Критак Каролін А.; Про-
чак Марія.
238 Алесі Елізабет Т.; Му-
сак Сузан; Трепел Джинні.
239 Морачевський Адам Д.
240 Василько Іван В.; Клек
Андрій; Рибальт Катерина.

243 Ресетар Анна Т.
247 Шеремета Теодора.
253 Колесницький Василь.
256 Футерко Еріка.
271 Кнапп Бренда.
274 Гула Дороти І.

276 Дуссел Едма М., Сузан А.
282 Д-р Кравченко Йосиф В.,
Оксана.
283 Гавучик Гаррі В.
291 Грейтгауз Надія; Палка
Анна; Покорний Данило,
Павло.

293 Данильчук Джині Е.; Ко-
нелліс Юрій В.; Патріція
Ірена, Христіана; Стенік
Деніс І. 2, Коллін С.
295 Сабін Іван.

301 Партикевич Андрій.
320 Гаюк Гліб, Зоя.
325 Ерив Василь М.
328 Ковч Богдан.
339 Бєзпалько Параска, Сте-
фан; Тхорів Анна.

346 Долгий Сергій Р.; Приш-
ляк Михайло; Ярема Яро-
слав.
348 Волошин Елайне М.
349 Гаврилюк Марія.
352 Рітте Іван І., Йосиф.

358 Д-р Захарій Ігор Г.
361 Дашо Ярема; Галушник
Олександр; Карпінський
Юрій Е., Крупка Оксана,
Яромір; Михайлівч Лю-
ба; Прибільський Михай-
ло; Підгородський Олек-
са, Роман; Полчі Гаррі;
Рабій Тетяна; Федаш Арі-
адна Б., Орест.

362 Петрик Гелена Л., Лена
Л., Марія Л.
372 Козуп Давид А.
374 Махук Григорій, Марія;
Гетьманський Богдан, Ка-
терина.

375 Ортінський Олена.
379 Кіт Марія К.; Копчак Ми-
хайло І.; Чучук Стефан.
383 Гома Анна М.
386 Петришин Петро; Імро
Василь К.
388 Глівак Іван В. мол.; Пас-
тушник Олександр Р.; Ро-
влик Василь Т.

390 Пастирнак Алан.
397 Грішч Ірена, Ольга; Оні-
скавич Михайло І., Сте-
фан Р.
399 Горб Юрій; Дзидік Зенон;
Павліш Вірджинія Г.
407 Федішин Стефан.
409 Похаска Сузанна А.
412 Шандерська Анна К.
416 Ліма Іван; Тереза.

421 Бернацька Марія; Галон
Піліп; Залуцький Джеймс;
Земляк Делфіна А.; Мазин
Антоній; Німеч Володи-
мир, Анна; Махук Іван О.;
Пастернак Елізабета; Ха-
рандок Софія.
424 Калвіті Джо Анн В., Ро-
берт мол.
430 Горасцький Юрій Н.; Ку-
линич Анна, Михайло С.;
Пристацький Михайло; Ше-
чук Роман; Стасюк Володи-
мир Р.; Федорчук Яро-
слав; Чаплинська Стефа-
нія.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ
ДО ДЕПАРТАМЕНТУ
ДОРОСЛИХ
З МОЛОДЕЖНИМИ
ГРАМОТАМИ (ПЛАТЯТЬ
ФОНДИ):

Відд.:
20 Бойдуй Василь; Березов-
ська Ірена; Бич Зоряна,
Павло Л., Стефан В.;
Букса Мільред; Гринюк
Діана М., Донна; Стефан
М.; Гулявський Григорій
С.; Котелка Євген; Кошлі-
ка Бренда Л.; Скипак-
вич Роман А.; Стеткевич
Ігор; Надя, Оксана.

МІСЯЧНИЙ ЗВІТ ГОЛОВНОГО КАСИРА УНСОЮЗУ

ЗА МІСЯЦЬ ГРУДЕНЬ 1977 РОКУ

ПРИБУТКИ:

Вплати вкладок усіх класів Життєвого Забезпечення

Відділ	Заплата	Відділ	Заплата	Відділ	Заплата
1	137.86	150*	464.21	317	182.30
2	117.82	151	139.64	318	142.46
3	226.15	152	44.46	319*	167.17
4	440.66	153*	8,224.34	320	1,421.93
5	1,524.32	154*	358.41	321	595.00
6	363.31	155	1,672.68	322	208.31
7	1,314.39	156	433.95	323	892.52
8	1,261.89	157	508.78	324	173.24
9	121.94	158	613.63	325	1,870.49
10	120.38	161	1,357.49	327	451.91
11	140.88	162	94.38	328	667.83
12	472.74	163	812.45	330	330.32
13	1,246.92	164	434.33	331	132.70
14	1,988.78	165	1,249.56	332	185.25
15	761.13	166	48.10	333	45.03
16	448.86	167	77.44	334	578.82
17	253.51	168	116.35	336	1,203.54
18	52.41	169	300.66	337	361.51
19	220.34	170	1,344.18	338	262.68
20	1,117.39	171	1,141.55	339*	420.77
21*	304.48	172*	599.51	340*	87.33
22*	2,660.02	173	734.61	341	512.38
23	362.15	175	988.05		
24	29.69	176	931.69	342 ?	374.74
25	2,646.37	177	290.79	343	507.64
26	582.72	178	193.79	344	814.88
27	198.45	179	328.55	345	832.42
29	275.12	180	365.83	346	201.49
30	73.89	181	705.46	347	794.78
31	1,303.01	182	652.03	348	558.81
32	228.35	183	566.91	349	851.74
33	158.02	184	427.39	350	1,230.22
34	895.69	185	19.38	351	13.63
35	187.15	190	16.99	352	421.68
36	1,470.95	191	1,561.20	353*	2,115.84
37*	494.02	192	727.05	354	413.68
38	1,681.50	193	12.48	355	335.14
39*	940.99	194	1,646.41	356	813.18
40	7.52	195	9.97	357	7.34
41	1,320.86	196	14.80	358*	400.72
42	239.78	200	1,367.72	360	1,111.02
43	269.82	201	16.06	361*	3,860.43
44*	540.60	204	2,984.71	362*	1,233.09
45	29.06	206	667.42	363	45.18
46	1,254.41	207	104.41	364	1,198.66
47	405.99	209	94.72	367*	3,163.98
48	25.54	210	382.50	368	656.35
49	334.74	211	355.64	369	110.35
50	522.26	213	345.66	370	142.53
51	109.83	214	604.43	371	1,011.36
52	717.01	215	10.35	372	1,598.55
53	249.34	216*	3,622.85	373	467.76
54	559.46	217	1,433.43	374	704.83
55	1,047.35	218	391.97	375	2,207.34
56	918.03	219	254.17	376	12.30
57	171.82	220	687.76	379	3,380.34
58	821.90	221	2,745.12	380	84.21
59	54.20	222*	401.18	382	204.70
60	302.33	223	143.60	383	793.20
61	350.62	224	442.99	385	1,613.90
62	134.67	225*	8.44	386*	421.54
63	101.16	226	539.96	387*	1,710.14
64	148.14	228	6.40	388	759.44
65	163.27	230	1,216.03	394	84.35
66	264.80	231	384.56	395*	1,087.49
67	774.23	233	1,104.88	397*	2,186.70
68	21.75	234	902.12	400	134.38
69	158.54	235	177.23	402*	560.10
70	42.66	236	279.76	403	341.78
71	553.98	237	235.07	404	55.13
72	1,766.14	238	1,231.46	405	409.37
73	4.50	239	439.70	407	965.33
74	668.60	240	3,355.28	408	912.75
75	165.58	241	97.03	409	195.79
76	270.07	242	898.54	410*	82.15
77	125.18	243	214.25	411	121.50
78	859.17	244	5.28	412	258.45
79	108.38	245	1,423.64	413	237.68
80	206.36	248	52.84	414	1,783.52
81	466.71	251	785.66	415*	49.00
82	932.11	253	259.59	416	217.47
83	448.32	254	364.57	417*	151.28
84	114.67	256	149.22	418	302.29
85	121.26	258	27.27	419*	400.67
86	344.87	259	238.03	421	210.48
87	1,984.28	260	28.46	422	847.21
88	885.19	261	673.86	423*	1,852.48
89	37.01	263	30.89	424	784.17
90	69.51	264	105.57	426	92.04
91	314.02	265	108.87	427*	2,641.10
92	107.77	266	1,295.60	429	33.97
93	553.00	267*	1,015.79	430	1,235.33
94	848.38	268	292.71	432	7,828.58
95	225.78	270	776.89	433	76.35
96	229.15	271*	1,237.69	434	2,104.34
97	380.28	272	70.98	435	68.88
98	2,064.68	274*	454.34	436*	294.31
99	468.40	275	111.77	437	1,187.93
100	101.70	276	647.99	438	180.59
101	142.20	277	1,528.62	439*	2,240.54
102	325.06	278	347.00	440	1,354.37
103	537.57	279	34.95	441	907.55
104	466.12	280	158.91	442	477.85
105	2,797.43	281*	1,684.54	443	283.24
106	942.65	282	211.71	444	1,278.90
107	436.82	283	711.97	445	1,184.72
108	229.84	284	393.62	446	118.60
109	595.38	285	418.80	448	375.70
110	1,139.65	286	614.66	450	413.62
111	85.12	287*	2,496.82	451*	1,024.34
112	450.05	288	179.14	452	978.87
113	114.26	289	492.32	453	42.88
114	1,253.92	290	139.61	454*	1,019.31
115	36.20	291	433.33	455	153.40
116	2,613.80	292	2,144.98	456	246.82
117	537.39	293	284.38	457	534.38
118	19.18	294	11.33	458	2,503.31
119	507.33	295	961.27	460	772.56
120	975.78	296	138.83	461*	800.02
121	139.66	297	98.98	462	906.53
122	606.20	299	123.85	464	589.99
123	141.96	301	500.22	465	1,353.66
124	570.97	302	63.18	466	262.50
125	353.05	303	67.50	467	79.46
126	257.78	304	1,364.22	468*	168.00
127	472.57	305*	658.11	469	524.91
128	85.16	306	243.04	470	226.58
129	57.56	307	645.76	471	1,693.15
130	370.30	308	14.99	472	946.46
131	227.26	309	51.18	473	777.20
132	71.65	311*	42.78	474	226.20
133	1,489.11	312	72.14	475	92.58
134*	4,445.17	313	29.78	476	30.83
135	36.19	316	1,995.75	477	76.23

Відділ	Заплата	Відділ	Заплата	Відділ	Заплата
478*	244.64	487	184.19	498	528.12
479	285.29	488	18.85	500	324.62
480*	176.45	489*	507.58	501	35.53
481	329.03	490	218.24	502*	1,403.21
482	68.43	491*	170.66	503	379.31
484	1,098.80	492*	1,448.69	504	396.47
485	51.08	496	28.56	505	252.56
486*	1,143.23	497	457.40	506	62.92

Вкладки зібрані в усіх класах Життєвого забезпечення \$ 279,260.67

Вплати вкладок Акцидентного Забезпечення

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
5	31.20	170	31.35	356	11.00
6	46.00	171	50.60	360	61.65
7	3.20	172*	52.40	361*	7.80
8	18.20	173	37.50	362	28.10
10	30.15	181	35.70	364	11.00
11	70.20	182	5.10	367	77.40
14	23.55	183	11.00	368	14.00
16	20.55	184	16.00	369	20.20
17	4.00	191	4.00	371	30.70
19	18.80	194	22.10	372	46.00
20	11.00	200	39.00	373	9.20
21	12.60	204	21.05	375	29.60
22	126.70	206	70.20	379	21.80
25	22.65	209	23.60	383	11.00
27	29.80	213	9.20	385	129.70
32	25.00	214	22.65	387*	193.50
35	9.20	216	27.60	388	4.80
37*	32.90	218	7.20	394	2.90
42	21.80	219	29.50	395*	11.00
44*	16.40	220	1.70	397	2.40
45	13.45	221	103.20	402*	23.00
47	76.90	222	9.60	403	81.60
49	21.40	226	14.00	406	33.00
50	2.45	230	2.55	407	33.60
51	87.50	233	65.65	408	87.25
53	9.20	234	10.45	414	14.10
55	7.45	237	65.20	416	34.40
57	9.20	238	11.00	418	107.80
59	3.60	239	1.10	419*	42.50
62	85	240	133.75	422	29.40
68	2.95	241	9.20	423	17.00
75	33.80	242	6.10	424	26.20
76	45.40	245	35.60	427*	39.70
78	28.00	248	9.20	430	96.85
82	3.20	251*	18.40	432	115.05
83	67.70	261	4.30	434	93.40
84	7.80	263	1.70	437	45.75
88	24.40	266	14.90	439*	125.30
90	20.55	268	95.70	440	69.85
93	85	270	15.30	441	52.40
94	51.15	271*	13.40	442	11.00
96	10.05	277	107.35	443	35.35
102	4.30	278	14.00	444	40.45
103	4.05	281	20.20	445	83.80
104	15.85	282	5.65	446	6.85
105	37.60	283	25.00	448	9.20
106*	50.20	287*	169.10	451	26.20
108	85	292	69.70	452	9.20
110*	24.90	293	9.20	455	9.20
112	15.80	295	24.45	456	17.30
114	12.50	297	14.40	458	18.80
115	34.95	303	43.60	459	4.80
116	17.35	304	79.40	460	68.40
120	40.20	305*	43.20	461*	26.60
121*	14.30	307	9.60	462	7.20
123	11.10	309	4.25	464	38.20
124	1.70	316	3.95	465	69.20
125	36.60	318	9.20	468*	49.60
127	31.40	320	80.80	471	78.50
130	24.40	322	9.20	472	8.80
131*	66.35	323	18.80	473	25.00
133	46.65	324	14.00	474	17.00
136	38.90	327	31.00	475	17.00
138	4.55	328	3.40	478*	51.20
139	1.10	334	9.20	481	14.00
142	4.40	336	49.15	482	4.15
146	180.95	338	1.00	484	76.70
147*	163.50	339*	12.60	486*	13.80
150*	1.20	340*	108.00	487	87.40
153*	133.75	341	2.45	488	23.20
154*	1.95	344	6.40	490	7.35
155	23.00	345	49.80	491*	43.20
156	5.70	346*	136.65	492*	6.30
157	8.20	347	36.65	497	48.85
158	46.40	348	20.20	498	5.90
163	9.20	349	119.20	500	27.60
164	34.40	350	12.40	502	61.00
166	16.75	352	21.80	503	31.65
168	1.00	353*	62.85	505	11.00

УКРАЇНЦІ, ГРОМАДЯНИ! „СВОБОДА” ОФІЦІАЛЬНИЙ ОРГАН УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ, ВІДЗНАЧАЄ ЦЬОГО РОКУ 85—РІЧЧЯ СВОЄЇ БЕЗПЕРЕРВНОЇ СЛУЖБИ НАШІЙ ГРОМАДІ І НАШОМУ НАРОДОВІ. З НАГОДИ ЦЬОГО ЮВІЛЕЮ ДОКЛАДИМО ЩЕ БІЛЬШЕ ЗУСИЛЬ, ЩОБ ЗДІЙСНИТИ ЗАКЛИК „СВОБОДИ” З -ПЕРЕД 85 РОКІВ ТА ОБ'ЄДНАТИ ВСІХ УКРАЇНЦІВ АМЕРИКИ Й КАНАДИ В УКРАЇНСЬКОМУ НАРОДНОМУ СОЮЗІ!

ЗВІДОМЛЕННЯ ОРГАНІЗАЦІЙНОГО ВІДДІЛУ УНСОЮЗУ

ЗА МІСЯЦЬ ГРУДЕНЬ 1977 РОКУ

Вже два рази в січні цього року, на сторінках Союзного органу „Свободи”, ми інформували українську громаду, а в тому і союзову про загальні досягнення УНСОЮЗУ в організаційній діяльності минулого 1977 року.

Сьогодні обмежимося виключно до проведення аналізу організаційної праці за грудень минулого року. Вже на вступі з приємністю відмічаємо, що грудень 1977 року був найбільш „урожайним” місяцем за останні чотири роки. В грудні 1974 року придбано 396 членів, 1975 року придбано 487 членів, 1976 року придбано 508 членів, а в грудні 1977 року придбано 668 членів, забезпечених на імпортантну суму 1.600.000 доларів. Ми вже згадували про це, що коли б було в році таких „два грудні”, то ми не лише покрили б усі річні втрати, але при тому можна б прямувати до вимірюваного числа 100.000 членів в УНСОЮЗІ.

Ці поважні організаційні успіхи, а при тому і фінансові, в першу чергу завдячуємо тим відділовим урядовцям, які не жаліли ні часу, ні труду, а віддані працювали аж до грудня, а таких було 192 особи, себто тих, що придбали 668 членів. Були і такі, що в суботу 31 грудня спеціально їхали до Головної Канцелярії УНС, щоб „підписати” перед дванадцятотою „докласти свою цеголку до успішного закінчення організаційної кампанії”. Тут маємо на увазі заступниці головного передсідника пані Марію Душник, яка „о пів до другої” в суботу по полудні передала 10 апликацій нових членів головному секретареві УНС Володимирові Соханові.

Коли говорити про грудневі успіхи поодиноких осіб — союзовців, то в першу чергу висловлюємо нашу щиру подяку і признання тим Союзовцям, що придбали десять і більше членів. Безперечно, що наша подяка і тим, що придбали менше чим десять членів, а навіть якщо придбали лише одного, бо і тим довели свою лояльність до заслуженої своєї установи УНСОЮЗУ. Якщо говорити про успіхи поодиноких Союзовців Округ в грудні, то в першу чергу наша подяка Філадельфійській Окрузі на чолі з її енергійним головою Петром Тарнавським, за те, що в грудні Канцелярія Союзу одержала 131 апликацію нових членів, забезпечених на 301.000 доларів. Тих 121 членів зорганізували 28 Союзовців з того п'ять було таких, що придбали більше чим 10 нових членів, а саме: Іван Книгницький — секретар 430 Відділу придбав 16 членів, головний радник і голова 153-го Відділу Іван Олександрівський — придбав 15 членів, голова 479 Відділу Михайло Куріляк — придбав 14 членів і секретар 163 Відділу Теодор Дула — придбав 11 членів. Дуже гарно працювала в грудні Чикагська Округа тому, що 27 Союзовців придбало 112 нових членів, забезпечених на 232.000 доларів. Цей успіх Округа завдячує в першу чергу секретареві 51-го Відділу Михайлові Ольшанському, який лише в грудні придбав 52 члени, забезпечених на поважну суму. Також в грудні для цієї Округи придбав 11 членів голова 106-го Відділу Андрій Іванюк і 10 членів придбала голова Округи, що є секретаркою 22 Відділу пані Олена Олек.

Слід згадати і те, що та Округа виконала річну квоту на 79 відсотків і тим самим по довгий перерві знов отримає грошовий бонус. Якщо писати про успіхи Клівлендської Округи, яка заняла третє місце між всіма 30-ти Округами, то належить висловити їм признання за це „чудо”, що його вони доклали. В грудні придбали лише 53 члени, але тим виконали свою квоту понад 100 відсотків. Квота Округи виносилася 325 членів, а придбали 350, забезпечених на 1.216.000 доларів. Це є найвища сума забезпечення між всіма Союзовими Округами. Тією славою Округою командує, як голова інж. Іван Фур, а обласний організатор Богдан Дейчаківський є його технічним провідником. Успіхи Округи є доказом гармонійної праці секретарів і інших Відділових урядовців.

Великі успіхи в грудні мала і Округа Нью Йорк, головою якої є Мікола Хоманчук. Двадцять сімох Союзовців придбали 81-го члена, забезпечивши їх на 187.000 доларів. Між 27-ми Союзовцями були і такі, що придбали 10 і більше членів в грудні, дир. Роман Крупка придбав 11 членів до 361-го Відділу, а як вже було сказано пані Марія Душник придбала 10 членів до 293-го Відділу. Слід відмітити і те, що Ньюйоркська Округа вже другий раз підірвала виконала свою квоту понад 75 відсотків і тим самим одержить грошовий бонус.

Відмічуючи успіхи поодиноких Округ, слід згадати і про далеку Округу Західної Канади — Вінніпег, головою якої є мгр Іван Геврик — голова Контрольної Комісії УНС і секретар 445-го Відділу. В грудні мгр Іван Геврик придбав до свого Відділу 17 нових членів, а секретар 421-го Відділу судья Бернанд Корчинський придбав 15 членів і тим самим Округа виконала свою квоту на 103 відсотки. Також в грудні придбав 10 членів секретар 70 Відділу в Джерзі Сіті Мікола Шеремета. Тим він допоміг своїй Окрузі виконати квоту на 84 відсотки.

Якщо б ми хотіли в тому звітному згадати всіх Союзовців, які придбали тих 668 нових членів в грудні, то фізично це неможливе, тому на іншому місці друкуємо точний звіт кожної Округи і Відділів за працю в грудні, а також щірої річної передконвенційного року. Там заповнемо довгий ряд відданих „союзних місіонерів”, які не жаліли часу, труду, а здоров'я для праці в першу чергу для своїх земляків — українців, бо забезпечивши їх в УНСОЮЗІ в цей сам час заповнили їм і їхнім родинам крашу майбутність, краще завтра.

Придбання 668 нових членів у грудні місяці, місяці, коли кожна людина має десятки інших передсвяткових справ до пологдження, говорить нам про те, що УНСОЮЗ має армію відданих Союзовців і ентузіастів для праці у своїй рідній установі. Також придбання 668 нових членів в одному місяці нам говорить, що коли є добра воля і хотіння, то можна все зробити. Якщо б всі 459 Відділів, а не лише 192 були придбали по кілька нових членів, то можна було б придбати і одну тисячу членів.

Всім, що трудилися для розбудови УНСОЮЗУ в грудні, а також під час щілого Божого 1977 року висловлюємо нашу щиру подяку.

ВСТУПАЙТЕ В ЧЛЕНИ УНСОЮЗУ!

НАЙКРАЩІ ОРГАНІЗАТОРИ УНСОЮЗУ, ЯКІ ПО КІНЕЦЬ ГРУДНЯ 1977 РОКУ ЗДОБУЛИ 10 АБО БІЛЬШЕ ЧЛЕНІВ

П. Ч.	Організатор	Відд. Ч.	Здобув чл.
1	М. Ольшанський	51	119
2	І. Олександрівський	153	81
3	І. Геврик	445	70
4	В. Кобіто	121	57
5	Т. Дула	163	55
6	І. Петрунчук	78	53
7	Текля Мороз	465	52
8	Р. Татарський	94	43
9	Анна Гарас	47	42
10	М. Кігичак	240	41
11	Т. Бутрей	164	38
12	В. Орловський	353	37
13	С. Гавриш	83	35
14	Марія Дейчаківська	233	35
15	Квітка Стецюк	25	33
16	Т. Славинський	59	33
17	А. Джула	161	32
18	В. Рефт	120	31
19	М. Семків	379	31
20	А. Іванюк	106	30
21	Віра Напора	291	30
22	Б. Зорич	432	30
23	Олена Олек	22	29
24	В. Палідвор	204	29
25	Б. Корчинський	421	29
26	А. Дорошенко	114	28
27	Б. Дейчаківський	233	28
28	С. Левинський	442	27
29	Марія Кульчицька	8	26
30	П. Федик	292	26
31	І. Ярема	372	26
32	Олександра Долницька	434	26
33	М. Шеремета	70	25
34	М. Фединський	155	25
35	І. Пригода	200	25
36	Анна Баранкевич	212	25
37	Анна Реміх	238	25
38	В. Шмаго	336	25
39	М. Шпінто	49	25
40	М. Сорота	136	23
41	О. Чабан	242	23
42	Р. Припхан	399	23
43	С. Мотрович	295	22
44	А. Слюсарчук	174	21
45	В. Гетманський	374	21
46	І. Головачук	42	20
47	Г. Корб'як	146	20
48	П. Лішак	230	20
49	І. Чопко	271	20
50	Ю. Гавришків	283	20
51	сл. п. С. Глоговський	346	20
52	Віра Баніт	473	20
53	Марія Гававс	127	19
54	С. Горалевський	106	18
55	П. Шерба	173	18
56	Т. Кубарич	217	18
57	С. Іванівський	276	18
58	В. Гавриляк	316	18
59	Я. Леськів	133	17
60	М. Куріляк	479	17
61	Марія Капраль	112	16
62	Степа Раш	171	16
63	М. Карачевський	221	16
64	Софія Куца	440	15
65	Юлія Демчук	76	14
66	А. Кушнір	83	14
67	М. Драпала	96	14
68	В. Цюпа	325	14
69	Ю. Цегельський	368	14
70	Ю. Баранюк	371	14
71	Л. Воак	444	14
72	П. Шевчук	13	13
73	М. Савків	57	13
74	І. Гуцалюк	147	13
75	О. Мельник	166	13
76	Я. Базюк	175	13
77	О. Продивус	356	13
78	І. Данківський	375	13
79	П. Когут	56	12
80	М. Турко	63	12
81	П. Прокопенко	89	12
82	П. Бабич	115	12
83	М. Юзєнів	194	12
84	М. Кальба	226	12
85	П. Аркотин	261	12
86	С. Кравець	277	12
87	Марія Душник	293	12
88	Д. Галоняк	307	12
89	Я. Карпак	385	12
90	Д. Маршнюк	502	12
91	І. Пециляк	6	11
92	Людмила Кичун	50	11
93	Д. Головатий	53	11
94	В. Сачко	53	11
95	В. Квас	88	11
96	Емілія Саноцька	158	11
97	П. Залуга	183	11
98	В. Колодій	191	11
99	О. Твардовський	214	11
100	М. Крика	237	11
101	І. Філіс	267	11
102	Е. Барилка	268	11
103	Б. Ясінський	287	11
104	П. Врублівський	301	11
105	І. Малко	320	11
106	Д. Чук	321	11
107	Р. Крупка	361	11
108	Ф. Петрик	362	11
109	П. Тарнавський	375	11
110	М. Ніч	397	11
111	І. Телюк	414	11
112	Ю. Трипуненко	424	11
113	В. Запарало	484	11
114	М. Хомин	32	10
115	С. Івасечко	48	10

П. Ч. Організатор

Відд. Ч.

Здобув членів

116	І. Бурний	64	10
117	І. Сидор	90	10
118	Л. Боднар	131	10
119	Л. Гардін	206	10
120	Е. Блідний	220	10
121	К. Безкорований	256	10
122	Ольга Челюсник	266	10
123	С. Островський	270	10
124	Мелінія Мілянович	287	10
125	Маргарета Гентош	305	10
126	Марія Макар	348	10
127	Б. Футей	358	10
128	О. Хома	383	10
129	В. Ділюк	440	10
130	М. Бережух	454	10
131	Евгенія Ваславська	278	10
132	І. Данилюк	93	10

НАЙКРАЩІ ВІДДІЛИ УНСОЮЗУ, ЯКІ ПО КІНЕЦЬ ГРУДНЯ 1977 РОКУ ПРИСДІЛАЛИ 10 АБО БІЛЬШЕ ЧЛЕНІВ

П. Ч.	Число Відд.	Місцевість	Прислани членів
1	51	Чикаго, Ілл.	123
2	153	Філадельфія, Па.	76
3	346	Клівленд, Огайо	62
4	445	Вінніпег, Ман.	59
5	121	Ром, Н. Й.	57
6	163	Філадельфія, Па.	55
7	78	Майнсвилл, Па.	53
8	106	Чикаго, Ілл.	53
9	94	Гамтрам, Міч.	43
10	47	Бетлгем, Па.	43
11	164	Бервик, Па.	42
12	240	Клівленд, Огайо	42
13	233	Лорейн, Огайо	41
14	25	Джерзі Сіті, Н. Дж.	38
15	59	Бріджпорт, Конн.	36
16	379	Чикаго, Ілл.	34
17	430	Філадельфія, Па.	34
18	161	Ембридж, Па.	32
19	336	Клівленд, Огайо	32
20	120	Аліксінга, Па.	31
21	291	Клівленд, Огайо	31
22	465	Лашин, Квебек	31
23	70	Джерзі Сіті, Н. Дж.	30
24	88	Кергонксон, Н. Й.	30
25	22	Чикаго, Ілл.	29
26	204	Нью Йорк, Н. Й.	29
27	421	Ріджайна, Саск.	29
28	83	Філадельфія, Па.	28
29	8	Іонкерс, Н. Й.	27
30	292	Детройт, Міч.	27
31	434	Філадельфія, Па.	27
32	442	Монтреаль, Квебек	27
33	372	Торонто, Онт.	26
34	375	Плейфилд, Н. Дж.	26
35	432	Філадельфія, Па.	26
36	155	Торонто, Онт.	25
37	212	Перт Амбой, Н. Дж.	25
38	489	Флашинг, Н. Й.	25
39	238	Нью Йорк, Н. Й.	25
40	277	Бостон, Масс.	24
41	399	Гартфорд, Конн.	24
42	136	Чикаго, Ілл.	24
43	242	Палатаян, Ілл.	23
44	295	Фразвилл, Па.	23
45	42	Акрон, Огайо	23
46	53	Пассейк, Н. Дж.	22
47	114	Піттсбург, Па.	22
48	127	Чикаго, Ілл.	22
49	146	Бойфало, Н. Й.	21
50	174	Детройт, Міч.	21
51	194	Детройт, Міч.	21
52	374	Нью Йорк, Н. Й.	21
53	133	Бостон, Масс.	21
54	230	Ньюарк, Н. Дж.	20
55	271	Янгстаун, Огайо	20
56	283	Елмвуд, Н. Й.	20
57	287	Обирн, Н. Й.	20
58	361	Джерзі Сіті, Н. Дж.	20
59	473	Нью Йорк, Н. Й.	20
60	482	Монтреаль, Квебек	20
61	325	Едмонтон, Альберта	20
62	32	Бруклін, Н. Й.	20
63	115	Філадельфія, Па.	20
64	173	Кентон, Огайо	20
65	175	Вілмінгтон, Дел.	20
66	217	Детройт, Міч.	20
67	276	Рочестер, Н. Й.	20
68	316	Ембридж, Па.	20
69	200	Рочестер, Н. Й.	20
70	479	Озон Парк, Н. Й.	20
71	112	Філадельфія, Па.	17
72	113	Клівленд, Огайо	17
73	147	Дерри, Па.	16
74	171	Алленстаун, Па.	16
75	221	Джерзі Сіті, Н. Дж.	16
76	293	Чикаго, Ілл.	16
77	76	Бруклін, Н. Й.	16
78	89	Ньюарк, Н. Дж.	15
79	358	Рочестер, Н. Й.	15
80	440	Клівленд, Огайо	15
81	96	Торонто, Онт.	14
82	103	Піттсбург, Па.	14
83	256	Мілвокі, Виск.	14
84	364	Рівсгед, Н. Й.	14
85	368	Клівленд, Огайо	14
86	371	Маямі, Флориди	14
87	444	Ньюарк, Н. Дж.	14
88	5	Саскатун, Саск.	14
89	13	Асторія, Н. Й.	13
90	27	Вотервіллі, Н. Й.	13
91	57	Ньюарк, Н. Дж.	13
92	131	Коговз, Н. Й.	13
93	166	Чикаго, Ілл.	13
94	220	Сінсінаті, Огайо	13
95	307	Чикаго, Ілл.	13
96	321	Бостон, Масс.	13
97	356	Фінксвилл, Па.	13

Трибуна У. Н. Союзу

ЗВІДОМЛЕННЯ РЕКОРДОВОГО ВІДДІЛУ УНСОЮЗУ

(Закінчення зі стор. 3-ої)

„ДЕСЯТНИКИ” ПЕРЕДКОНВЕНЦІЙНОЇ ЧЛЕНСЬКОЇ КАМПАНІЇ ЗА МІСЯЦЬ ГРУДЕНЬ 1977 Р.

Проголошеною передконтвенційною кампанією на 1977 рік, Екзекутивний Комітет УНСОЮЗУ схвалив, крім звичайних нагород і бонусів, також ряд інших відзначень для всіх союзників, які придбають в передконтвенційному році перші десять нових членів. Всіх нових „Десятників” автоматично зараховується як членів „Клубу Будівничих УНСОЮЗУ”.

Сьогодні з примістною у дев'ятому списку, останнім за минулий рік, подаємо 29 прізвищ нових „Десятників”, які ними стали в грудні 1977 року, а саме: Михайло Куріляк — голова 479 Відділу з Філадельфії — придбав 17 членів, пані Софія Куца — секретарка 440 Відділу в Торонті, Канада — 15 членів, Михайло Карачевський — секретар 221 Відділу в Чикаго — 14 членів, Петро Бабич — секретар 115 Відділу в Кентоні — 12 членів, Михайло Юзенів — заступник секретаря 194 Відділу в Нью Йорку — 12 членів, інж. Мирослав Кальба — секретар 226 Відділу в Денвер — 12 членів, пані Марія Душник — голова Контрольної Комісії 293 Відділу в Брукліні — 12 членів, Дмитро Головатий — секретар 53 Відділу в Піттсбурзі — 11 членів, Василь Сачко — голова 53 Відділу в Піттсбурзі — 11 членів, пані Емілія Саношська — секретарка 158 Відділу в Брукліні — 11 членів, Петро Врублівський — секретар 301 Відділу в Чикаго — 11 членів, Іван Малко — секретар 320 Відділу в Балтіморі — 11 членів, Дмитро Цюк — секретар 321 Відділу у Фініксі — 11 членів, д-р. Роман Крупка — голова Контрольної Комісії 361 Відділу в Нью Йорку — 11 членів, Федір Петрик — секретар 362 Відділу у Брістолі — 11 членів, Петро Тарнавський — секретар 375 Відділу в Філадельфії — 11 членів, інж. Михайло Ніч — секретар 387 Відділу в Філадельфії — 11 членів, Юрій Трипуненко — секретар 424 Відділу в Філадельфії — 11 членів, Михайло Хомин — секретар 32 Відділу в Філадельфії — 10 членів, Іван Бурний — секретар 64 Відділу в Патерсоні — 10 членів, інж. Лев Боднар — секретар 131 Відділу в Чикаго — 10 членів, Едвін Блідний — секретар 220 Відділу в Чикаго — 10 членів, Кирило Безкоровий — секретар 256 Відділу в Рівер Геді, Н. Й. — 10 членів, Стефан Островський — секретар 270 Відділу в Джерзі Сіті — 10 членів, пані Марія Макар — секретарка 348 Відділу в Янгстауні — 10 членів, д-р Богдан Футей — голова Контрольної Комісії 358 Відділу в Пармі — 10 членів, Йосиф Хома — секретар 383 Відділу в Бріджпорті, Па. — 10 членів, ред. Василь Ділюк — голова 440 Відділу в Торонто, Канада — 10 членів і Михайло Бережук — секретар 454 Відділу в Сан Кетеринсі, Канада — придбав 10 членів.

- 375 Лукасевич Ольга; Дубик Іван*; Карній Іван*; Радзіба Володимир.
379 Боднар Катерина, Михайло*, Петро; Денга Наталка; Прошовська Віра; Рушак Ліна.
399 Дзидик Зенон*; Лідліян Станіслава; Соколовський Володимир.
417 Шарий Борис.
423 Докторук Гелен М.; Іванчук Клавдія С.
427 Боднарчук Микола.
432 Вітик Іван*; Гуменюк Томас*; Зорич Христина З.; Кондрацька Квітка Г.; Косар Зеня; Солонинка Марія; Хомик Марія; Козовий Неллі А.
436 Бріанка Анна, Володимир*; Верхола Марія.
438 Джонес Іванна А.
439 Куріліл Василь*; Гальчук Ярослав*.
450 Мак Роман Д.
472 Губнер Леонід.

ЧЛЕНИ, ЯКИМ ВИГАСЛА ВАЖНІСТЬ ТЕРМІНОВОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

- Відд.:
395 Рудаский Еліса.
408 Теплий Іван*.
440 Гузар Марія А.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ПОМЕРЛИ:

- Відд.:
5 Біляк Богдан.
12 Волковець Павло*.
33 Харидчак Анеля.
36 Йоган Анна.
37 Легов Марія.
42 Дуплак Стефан.
71 Стефанюк Петро.
96 Ондос Іван 2.
97 Гук Паранка.
112 Біденберг Марія.
124 Максимів Катерина.
125 Бурштінський Стефан 2.
130 Лучко Корнеліо.
142 Глух Стефан*.
151 Клапко Параня.
155 Кічула Стефан.

ВСТУПАТЕ В ЧЛЕНИ
УНСОЮЗУ!

„ДЕСЯТНИКИ” МІСЯЦЯ ГРУДНЯ 1977 РОКУ



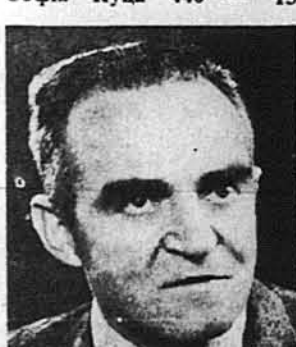
М. Куріляк 479 — 17



Софія Куца 440 — 15



П. Бабич 115 — 12



М. Кальба 226 — 12



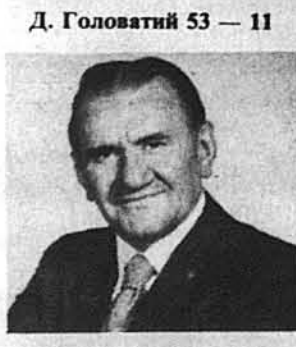
Марія Душник 293 — 12



Д. Головатий 53 — 11



В. Сачко 53 — 11



І. Малко 320 — 11



Д. Цюк 321 — 11



Р. Крупка 361 — 11



Ф. Петрик 362 — 11



П. Тарнавський 375 — 11



М. Ніч 397 — 11



М. Хомин 32 — 10



С. Островський 270 — 10



Марія Макар 348 — 10



Б. Футей 358 — 10



В. Дідюк 440 — 10



Й. Хома 383 — 10

АКЦИДЕНТОВЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

НОВІ ЧЛЕНИ:

- Відд.:
4 Голодик Микола; Мазяр Лариса.
10 Батицька Ліда; Піхай Павло.
16 Брега Марія А.
18 Влашин Віра І.
22 Думіч Елейн М.; Петро С.; Івако Юрій Т.
29 Бесекер Роза М.; Гуріс Іванна М.
32 Танчак Василь.
42 Москаль Теодор мол.
45 Пришляк Люба М.
47 Почтар Андрій М.; Бунко Олександра Л.; Стобуненко-Сайченко Маркус, Маруся.
50 Кичун Людмила.
51 Рушійська Ліда; Семчишин Олександр.
57 Сорока Іван.
62 Васильків Анна В.
64 Волеский Йосиф.
70 Чаплик Синтія, Манфред.
71 Влашин Андрій Р.
78 Гослер Роберт Г.; Карлаза Річард І.
79 Брутон Анатолій В.
106 Дурбак Андрій; Іванюк Дзвінка; Ліхтер Іван; Мхлай Люба.
108 Клек Андрій.
115 Бандурка Раймонд; Кришанович Дмитро.
120 Годзук Іван Е.
130 Редко Олександра.
131 Боднар Мирон.
146 Ворик Христина І.; Корбач Іван Г.
158 Бедрий Татяна.
164 Кларк Лінда С.
174 Гевко Іван П.
177 Моріарті Джеймс С.
220 Блідний Едвін М.; Євгенія.
221 Карачевська Наталка О.; Мельник Оксана; Островська Анастасія.
226 Ганчар Анна.
230 Сугар Річард І.
240 Василько Іван В.
251 Свириденко Сандра.
270 Самулка Соня.
291 Покорний Данило.
293 Ленчук Іванна С.
346 Долгий Сергій Р.; Ярема Ярослав.
348 Відомський Філіп М.; Юрліна Тома Б.
349 Гаврилюк Марія.
358 Захарій Арета С.; д-р Ігор Г.; Полатайко Євгенія.
360 Д-р Мосійчук Аскольд Д.
362 Копаниця Орест П.
372 Козуп Давид А.
374 Гетманська Юлія; Вінтонів Мирослав.
375 Терлецький Мирон.
383 Гома Анна М.; Дорна М.; Рудинський Володимир.
385 Мандибул Віра Л.
399 Павліш Роман.
402 Стефанів Олександра, Мирон.
412 Шандерський Володимир.
421 Гордічук Кассі, Стенлі; Гутів Іван; Середа Євгенія.
430 Гичко Віктор; Гораєцький Юрій Н.; Ільницька Марія Х.; Кулинич Микола С.; Павлина; Позанюк Володимир Х.; Ольга З.; Пристацький Іван; Стасюк Володимир Р.; Тхач Стефан, Христина.
440 Боднарчук Євген, Гелен; Коцан Богуслава; Фігол Михайло Р.
444 Чевелдайф Філіп.
448 Ракобчук Павло.
465 Рудинський Андрій І.; Товстюк Анна О.
469 Пукса Олександр.
472 Лушпинська Лілія; Пілецький Марко Т.
479 Лончина Ярослава Л.; о. Тарас Р.; Рудинська Ірена І.; Стін Маруся.
487 Гелесінська Олександра; Крамарчук Роксана Д.; Крафт Анастасія; Тисовський Юрій В.
498 Спаеттінс Грігорій Б.

ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ НАНОВО:

- Відд.:
34 Луковський Василь І*.
106 Гайдуке Володимир*, Ірена; Кальба Петро Р.
287 Д-р Рогожинський Габдан К.
368 Ділений Карен Л.
440 Керик Дарія; Лужняк Роман С*; Шлапак Ірена; Творинський Михайло*.
445 Романович Марія.

ЧЛЕНИ СУСПЕНДОВАНІ:

- Відд.:
8 Дошна Іван*.
22 Лодарек Франк І*; Плешкевич Роман*.
59 Матушевський Євген*.
136 Головка Галина, Ярослав*, Наталка М., Роман*.
158 Шаркий Стефан*.
162 Стефурак Атаназій.
240 Богуславська Надія М.
277 Мельник Михайло; Кравець Микола*; Стефанов Володимир С*.
281 Шклярський Володимир*, Євген*.
305 Вірш Василь Ф*.
340 Гулд Марія; Орховська Ольга, Софія.
387 Олішник Гелен; Осовський Стефан*; Стіцесін Генко*; Чепіжак Зенон.

ЧЛЕНИ, ЯКИМ ВИГАСЛА ВАЖНІСТЬ ТЕРМІНОВОГО АКЦИДЕНТОВОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

- Відд.:
116 Сулеский Францис*.
130 Коваль Юрій*.
153 Лисак Олег.
239 Сохор Йосиф*.
257 Порайко Йосиф.
277 Вінарський Софрон*.
341 Мудрий Петро*.
407 Спін Микола*.
432 Давидчук Євген*.
474 Мельдів Володимир*.

ЗАВВАГА: Зіркою (*) є позначені прізвища тих дорослих членів чоловічої статі, які не платять передплати на газету.

ЗІСТАВЛЕННЯ ЗГІДНО З КЛАСАМИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ДЕПАРТАМЕНТУ ДОРОСЛИХ:

(Стан з 31-го грудня 1977 р.)

Старий рід забезп.	37
Класа О	170
Класа Т	2,195
Класа W	11,662
Класа Р 20	13,204
Класа Е 20	9,844
Класа Е 65	2,630
Класа Р 65	1,673
Класа DP 60	225
Класа DP 65	698
Класа ADD	6,579
Класа Т 10	233
Класа Т 5	46

ДОРОСЛІ ЧЛЕНИ З МОЛОДЕЖИМИ ГРАМОТАМИ:

Класа Р 20	509
Класа Е 20	346
Класа Р 65	17
Класа Е 65	37
Класа Е 18	7
Разом:	50,112

ЗІСТАВЛЕННЯ ЗГІДНО З КЛАСАМИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ДЕПАРТАМЕНТУ МОЛОДІ:

(Стан з 31-го грудня 1977 р.)

Класа І-ша	420
Класа 2-га	192
Класа TP 65	65

НОВІ ЧЛЕНИ:

Класа Е 18	3,823
Класа Е 20	5,232
Класа Е 65	325
Класа Р 20	7,364
Класа Р 65	129
Разом:	17,550

ЧИСЛОВО ЗІСТАВЛЕННЯ ПРО РУХ ЧЛЕНСТВА УНСОЮЗУ

(Стан з 30 листопада 1977 р.):

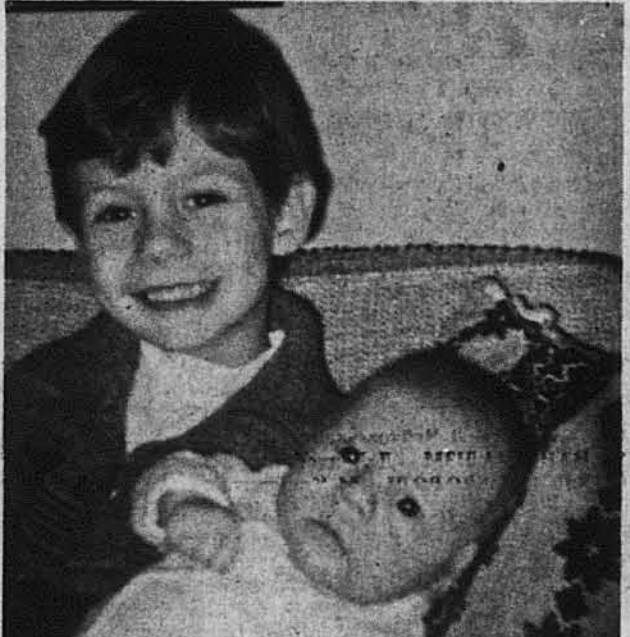
	Молодь	Дорослі	АДД	Разом:
Активні члени:				
(Прийміть у грудні 1977 р.):				
Нові члени	216	337	115	668
Прийняті на ново	21	45	15	81
Прийняті з перех. листами	5	15	—	20
Зміни класи забезпечення	3	8	—	11
Прийняті з Деп. Молоді	—	109	—	109
Разом:	245	514	130	889
(Убуті у грудні 1977 р.):				
Суспендовані члени	39	32	25	96
Відійшли з перех. листами	5	16	—	21
Зміни класи забезпечення	112	8	—	120
Відійшли до дорослих	4	—	—	4
Померли	1	68	—	69
Вибрали гроші	24	29	—	53
Відійшли з випл. п. сум забезп.	92	65	—	157
Виплатили знову вкладки забезпечення	46	110	—	156
Відійшли на частинне випл.	—	—	—	—
Відійшли на безпл. прод. заб.	—	—	—	—
Вигасла важність забезп.	—	3	10	13
Разом:	323	331	35	689

ВЗАЄМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ: УНС ЗАБЕЗПЕЧУЄ МАЙБУТНЄ МОЛОДІ, МОЛОДЬ ЗАБЕЗПЕЧУЄ МАЙБУТНЄ УНС

У теперішній організації кампанії Українського Народного Союзу окрему увагу віддається організації молоді. Забезпечення молоді в УНСОЮЗІ має життєву вагу, як для самої молоді, так і для УНСОЮЗУ та всієї нашої української громади на північно-американському континенті, для їх взаємного майбутнього. Для підкреслення цієї уваги і важливості, „Свобода” публікує в цій кампанії фотографії довірених молодих членів УНСОЮЗУ, які — очividно — ті фотознімки нам надіслали.



Орест, Зеновій та Юрко Іванків, сини Богдана і Марії Іванків, нові члени 27-го Відділу УНСОЮЗУ в Ньюарку, Н. Дж. Вписали вписку УНСОЮЗУ дідо Юрко та баба Анна Іванків.



Олександр Юрій Монич, новий член в родині Монич та новий член УНСОЮЗУ, разом зі своїм старшим братиком Андрійком. Олександр та Андрійко, як також їхні батьки, є членами 49-го Відділу УНСОЮЗУ в Торонті.



Роман і Галина Вільчинські, нові члени 371-го Відділу УНСОЮЗУ в Ньюарку, Н. Дж. Вписали в члени своїх вчителів та забезпечили в УНСОЮЗІ їхню бабусю Анну Вільчинську.

Члени, які випл. акладки: (Прийміть у грудні 1977 р.):

Виплачене забезпечення	46	110	—	156
На безпл. прод. забезп.	9	5	—	14
Разом:	55	115	—	170

(Убуті у грудні 1977 р.):

Померли	—	16	—	16
Вибрали готівку	9	9	—	18
Повернені в актив	20	42	—	62
Вигасло прод. забезп.	43	40	—	83
Разом:	72	107	—	179

Разом усіх членів УНСОЮЗУ, з кінцем грудня 1977 р.: 22,566 58,510 6,579 87,655

УВАГА

Яку кожний відділовий урядовець і член УНСОЮЗУ повинен прочитати і відповідно до неї достосуватися.

Ті повнолітні члени та члени Молодечого Департаменту, що тут проголошені в рекордному звіті за грудень 1977 року суспендованими, можуть бути ПРИЙНЯТІ наново в члені УНСОЮЗУ, якщо згодосяться до секретарів своїх Відділів і заплатять за час суспензії заздалегідь вклади, бо інакше члени будуть позбавлені всіх членських прав, заповомог і привілеїв за винятком тих прав, які є досі застережені грамотою і статутом. Те саме відноситься також до тих членів, які впродовж грудня 1977 року взяли переступні листи і ще досі не згодилися до інших повноправних Відділів УНСОЮЗУ.

ВОЛОДИМИР СОХАН,
головний секретар

НІМЕЦЬКЕ СПІВОЧЕ ТОВАРИСТВО LIEDERKRANZ FOUNDATION, Inc.

власно

у вівторок, 7-го лютого 1978 р., о год. 8-й веч., у своєму клубі
6 East 87th Street, New York, N.Y.

ВЕЧІР УКРАЇНСЬКОЇ ПІСНІ І МУЗИКИ

УЧАСТЬ БЕРУТЬ:

- Піаністка Юліана Осінчук, докторантка Джуліард;
- Український Хор Думка, Нью Йорк, диригент Семен Комірний, фор. супровід Євгенія Палій.

Квитки замовляти у Prof. EDWARD WEISS, ч. тел. (212) 245-8769.

СПРАВА АНДРІЯ КЛИМЧУКА

(Закінчення зі ст. 2-ої)

Україні. І, власне, цей так покvapний і прямо нагальний виступ Флойда починає справді серйозно страшити. Бо він, покликаючись на „поміркувані українські кола“, не лише намагається підтвердити головний мотив версії КГБ, але в дечому іде значно ще далі. І тут насувається питання, чи ті „поміркувані кола“ не намагаються щось закрити, або від чогось відвернути увагу. Бо який інший мотив може в цьому бути?

Якщо „бандерівці“ не мають в Україні впливів і „ефективної організації“, то

вперше довідався з цієї статті. Може б я і її купив. Але як довідатися де її купити? Писати до всіх книгарень в світі? Дати платне оголошення в усіх українських газетах?

Може було б добре, щоб усі українські видавництва видали спільний каталог усіх українських книжок із зазначенням, де таку книжку можна купити, а при кінці кожного року видавати додатковий список книжок, які протягом року появилися. Або якби була якась книгарня, яка мала б усі книжки українською мовою, які появилися в світі. Така книгарня повинна бути безстороння і приймати всі книжки, хто б їх не видав: соціалісти, націоналісти чи гетьманці.

Думаю, що не зашкодило б над цією справою заставитися.

ПОШИРЕННЯ...

(Закінчення зі ст. 2-ої)

чому стільки закидів проти чому з боку КГБ і „поміркуваних кіл“? Щось тут не все згідне з логікою.

При уважному простудіюванні того, що Андрій подав журналістам у літаку, в очі впадає дуже ясно те, що ці „зізнання“ були зумовлені тим, щоб вийти на волю. Про це він сам висловився в кількох місцях. „Ви натріть мої плечі, а я потраю ваші“ — це і те, що він мабуть хотів передати журналістам ще в літаку.

Для Москви ця чергова провокація КГБ була потрібна для того, щоб притиснена до муру на міжнародному форумі за допомогою постійне топтання людських і національних прав, попри підписання нею Гельсінських угод, вона мала „аргумент“ про „втручання у внутрішні справи СССР“, як це вже гнівно викрикують кореспонденти ПАТАУ, описуючи справу Климчука. Та заведе чи це багато допоможе, бо світ уже добре знає фактичний стан і ціну більшовицької пропаганди та дезінформації.

За „Українською Думкою“ з 19. 1. 1978

ВСТУПАЙТЕ В ЧЛЕННІ
УНСОЮЗІ!

Замість квітів на свіжу могилу

бл. п. Ольги Туранської

на Пластову Фундацію в Ньюарку, Н. Дж.

зложили:

П-во Я. І. С. Рубель \$25.00

П-ні Г. Парахоник 10.00

Родина Покійної Управа Пластової Фундації висловлює

найщиріше співчуття.

Замість квітів на могилу Незабутнього

сл. п. Володимира Попадюка

зложили на НТШ в Сарселло:

Д-р Марта Плошанська \$ 25.00

Марія Кутинська 25.00

Д-р Роксолія Гарасимів 20.00

Анна Лискевич 20.00

Уліна Лискевич 10.00

Галина Янчинин 20.00

Омелія Плешкевич 20.00

Роман Мінчик 20.00

Роман Бігун 20.00

Разом \$180.00

Замість квітів на свіжу могилу

Невідданого довічного Опікуна

сл. п. Богдана Бідику

на хор „МОЛОДА ДУМКА“ в Нью Йорку

зложили:

по 500.00 дол. — П-во В. І. А. Шумейко, Подорожна Агенція

(разом 1,000.00 дол. на МД);

по 100.00 дол. — Нуса Бідик — в 40-й День, Р. Іванчик, В. Сосяк, Укр. Православна Кредитівка, Н. Й.;

по 50.00 дол. — Е. І. Б. Титли;

по 30.00 дол. — Громадська Рада, Глен Спей;

по 25.00 дол. — О. І. Ю. Пастернак, В. Корнага, О. Данко, М. І. Б. Цимбалістий, І. І. Л. Декайло, П-во Голопки, Хор „Славута“, Чикаго;

по 20.00 дол. — З. І. М. Галія, д-р Бабій, І. І. З. Раковські, Б. І. Р. Ковалів, О. І. М. Санітх, І. Олексин, С. І. К. Червонок;

по 15.00 дол. — Е. І. Л. Чорний, Ю. Юрків, Б. І. Х. Подолук;

по 10.00 дол. — П. І. Л. Михалевич, М. Бокс, М. І. М. Головей, Е. І. О. Кекіш, О. І. П. Салія, Богачевська, Я. І. А. Плещук, Р. Кушнір, Микетин, М. Нечай, М. Крумшні, Г. І. Т. Шепко, Кушнір, Л. Крушельницька, В. Слук, Гватчинин, В. І. Р. Павлюк, Ю. Штогирин, Р. І. М. Янушко, М. Шпачинська, П. І. М. Наконечні;

по 5.00 дол. — Худик, Войцик, Яремчук, Шуль, Стецько, Лещик, Серня, В. Наум, Т. Воробець, Т. Качмарський.

Разом пожертвували 1,600.00 дол.

Всім Жертводавцям щире спасибі.

ВШ. Дружині та Синам найглибше співчуття висловлює —

ГОЛОВНА УПРАВА МОЛОДОЇ ДУМКИ



Ділимося сумною вісткою з Родиною і Знайомими, що в понеділок, 30-го січня 1978 р., з волі Всевисшнього, відійшов від нас несподівано і передчасно, на 64-му році життя, наш Найдорожчий МУЖ, БАТЬКО, ДІДО, БРАТ, ВУЙКО І ШВАГЕР

бл. п.

ВОЛОДИМИР КЕРОД

нар. 9-го червня 1913 р. в Україні

ВІЧНА ЙОМУ ПАМ'ЯТЬ!

В глибокому смутку залишені:

дружина — ІРИНА

син — АДРІАН з дружиною ЛЮБОЮ

донька — ІВАННА з чоловіком БИЛОМ і сином

АНДРІЙКОМ

сестра — МАРІЯ

Ближча і дальша Родина в Америці й Україні

ПАНАХИДА — в середу, 1-го лютого 1978 р., в похоронному заведенні П. Яреми,

о год. 7:30 веч.

ПОХОРОН в четвер, 2-го лютого 1978 р., о год. 9:30 ранку, з церкви св. Юра, на

Українській Цвинтарі в С. Бавид Брук, Н. Дж.

Управа Т-ва „Бойківщина“ в Чикаго, Ілл.

з глибоким жалем повідомляє Українське Громадянство, зокрема Бойківську Громаду, Приятелів і Знайомих, що вночі з 16 на 17 січня 1978 року, несподівано, помер на серцевий удар



СВ. П.

ВОЛОДИМИР АНДРУШКО

довголітній секретар Т-ва „Бойківщина“ в Чикаго, один з членів його основників, був член Централі Т-ва, ревний, тихий, зразковий працівник Товариства Просвіта, Сокола, Рідної Школи та ін. в Долині біля Стрия, співробітник української преси, а в Німеччині активний член управи табору у Розенгайм.

ПОХОРОННІ ВІДПРАВИ — Парастас і Панахида відбулися в каплиці Музика і Син, 19 і 20-го січня, а в соборі Володимира і Ольги, 21-го січня 1978 р. Похоронений на цвинтарі св. Миколая в Чикаго, Ілл.

Опечалені Сестри, й Мужеві і Дітям, Братам і Сестрам в Україні і їхнім Родинам, та його Товаришам, Співробітникам і Приятелям висловлюємо глибокі співчуття.

Управа Т-ва „Бойківщина“ в Чикаго

Мілена Рудницька

Невидимі

Стигмати

Книжка у твердій темно-бронзовій обгорці із золотими буквами. 552 сторінки із фотографічною документацією. Ціна 15.00 дол. трів.

СВОБОДА

30 Montgomery Street

Jersey City, N.J. 07303

Мешканців світу Нью Джерсі по

бавлять \$5 стейтенов пошук

Українська Вільна Академія Наук у США

висловлює своє глибоке співчуття

Проф. Д-рові Володимирові Кубійовичеві

дійсному членові УВАН у США

з приводу смерті його Дружини

бл. п.

ДАРІЙ ОСТАПІВНИ КУБІЙОВИЧ



Ділимося сумною вісткою з Рідними, Приятелями і Знайомими, що дня 23-го січня 1978 року, після важкої недуги, відійшла у Вічність

бл. п.

ГАЛИНА ЧОРНИЙ уроджена ГОРПЕНЮК

народжена 1931 року в Бродях, Україна.

В глибокому смутку:

ЮЛІАН — муж

НАДІЯ — донька

ІГОР — син

ТЕКЛЯ — мама

ІВАН І ІВАНКА — брат з дружиною

Ближча і дальша Родина в Америці,

Канаді, Німеччині й Україні

Покійна похоронена на українському католицькому

цвинтарі св. о. Миколая в Чикаго, Ілл.



Ділимося сумною вісткою

з Родиною, Дружинами та Приятелями, що в п'ятницю, 27-го січня 1978 р., несподівано, відійшов у Вічність на 62-му році життя, наш Найдорожчий МУЖ І БАТЬКО

СЛ. П.

ВАСИЛЬ ДНІСТРЯН

ПОХОРОННІ ВІДПРАВИ відбулися в неділю, 29-го і понеділок, 30-го січня 1978 р., о год. 8-й веч., в похоронному заведенні LaBella при 87-й вул. і Jamaica Avenue, OZOL PARK, N.Y.

ПОХОРОН у вівторок, 31-го січня 1978 р., з того ж похоронного заведення до церкви Покров Божої Матері в Озон Парку, о год. 9-й ранку, опісля на цвинтар Кальварія.

Горем прибиті:

дружина — ТЕТЯНА

доньки — ГАНЯ І КАТЕРИНА

Ближча і дальша Родина

та Односельчани

Замість квітів на могилу, просимо складати датки на „Церкву в Потребі“.

ЛІТЕРАТУРНО-МИСТЕЦЬКИЙ КЛУБ у НЬО ЙОРКУ
136 Друга Авеню, II пов., Нью Йорк
(Дім Українського Визвольного Фронту)

П'ятниця, 3 лютого 1978 р., год. 7-ма веч.

Архипресвітер

СЕРГІЙ КІНДЗЕРЯВИЙ-ПАСТУХІВ

Бесіда на тему —

„ОСОБЛИВОСТІ ПРОБЛЕМАТИКИ УКРАЇНСЬКО-ЖИДИВСЬКИХ ВІДНОСИН“
(Історично-філософські причини)

ЗАПРОШУЄМО ДО УЧАСТІ В ДИСКУСІІ.

Увага! ПАСЕЙК, Н. Дж. Увага!

РІЧНІ ЗАГАЛЬНІ ЗБОРИ

42-го Відділу УНС ім. Т. Шевченка

відбудуться

в неділю, 5-го лютого (без огляду на погоду) Ц. Р.

о год. 2-й по пол.

в УНДомі при 237 Норе Ave.

На порядку: звіти уступної Управи, Контрольної

Комісії і вибір нової Управи на 1978 рік.

Після Річних зборів, відбудуться МІСЯЧНІ, на яких буде вибір делегатів і їх заступників на 29-ту Конвенцію УНС. Після зборів відбудеться прийняття. В неділю, 22-го січня, через сніговий, не було річних зборів.

І. Бліха, предс., І. Хомко, заст. предс., П. Головачук, фін. секр., Н. Михайлишин, кас., В. Марущак, рек. секр.

Прийміть до своєї хати

УКРАЇНСЬКУ КНИЖКУ

БІЛАСІ ДАНИЛИШИН — Д. Чайковський \$ 5.00

МОСКОВСЬКІ ВБІВІ БАНДЕРИ ПЕРЕД СУ-

ДОМ — Д. Чайковський 10.00

НАЦІОНАЛІЗМ — Д. Довгоб, опр. 5.00

В ПОХОДІ ДО ВОЛІ — М. Климшин 15.00

ШЛЯХОМ ЛЕГЕНДИ — Б. Казаніський 8.00

МЕЧ АРЕЯ — Іван Білик 10.00

ВИБІР З ТВОРІВ — І. Франко 3.00

МАЗЕПА — Богдан Лепкий, опр. 3.50

СЛОВО О ПОЛКУ ІГОРЕВІ — Ювілейне видання

ЛЮБІВ — Ювіл. видання В-ва „Київ“ 15.00

ГРАФІКА В БУНКРАХ УПА — Н. Хасевич 12.00

МОЙ СЕБІ — І. Франко, Ювіл. видання 4.00

КОЛІВЩИНА — П. Мірчук 6.00

НЕЗДОЛАННИЙ ДУХ — Мистецтво і поезія УК-

раїнських Жінок-політ'язнів у СРСР 10.00

Масмо багато інших книжок, зокрема великий вибір

дитячих видань. Каталог висилася безплатно. Пересилку

оплачуємо самі. Книгарням 25-30 проц. опусту. Замов-

лення враз з належністю слати на адресу:

Ukrainska Knyharnia

4340 Bernice, Warren, Mich. 48091 U.S.A.

ВЕСІЛЬНІ ЗАПРОШЕННЯ



LUBA MAZIAR
486 Summit Avenue
Maplewood, N.J. 07040
(201) 763-5581



СТРУННА ОРКЕСТРА МУЗИЧНОГО
ІНСТИТУТУ ім. М. ЛИСЕНКА —
ТОРОНТО, КАНАДА

КОНЦЕРТ

Диригент

Проф. Іван Ковалів

Соліст — Орест Ковалів

У ПРОГРАМІ ТВОРИ:

БАХА, ВИТВИЦЬКОГО, ВОН-ВІЛІМСА,

ГРІГА, КОРЕЛЛІ

Субота, 25-го лютого 1978 року

година: 7:30 веч.

Washington Irving High School

40 Irving Place, New York City

Неділя, 26-го лютого 1978 року

година: 3:30 по пол.

Philadelphia High School for Girls

Broad and Olney, Philadelphia, Pa.

В Нью Йорку квитки до набуття АРКА, ЕКО.

ЗВІДОМЛЕННЯ ОРГАНІЗАЦІЙНОГО ВІДДІЛУ УНСОЮЗУ

(Закінчення зі ст. 5-ої)

ОКРУГА БАЛТИМОР				
15 О. Зинюк	1	\$ 5,000		5
320 І. Малко	5	25,000		11
Разом:	6	\$ 30,000		
ОКРУГА БОСТОН				
178 Марія Беднарчик	3	\$ 3,000		4
238 Анна Ремік	5	6,000		24
374 В. Гетманський	7	26,000	2	АДД
Разом:	15	\$ 35,000	2	АДД
ОКРУГА БОУАЛО				
127 Марія Гаврус	5	\$ 6,500		21
360 І. Гаврилюк	1	5,000	1	АДД
Разом:	6	\$ 11,500	1	АДД
ОКРУГА ЧІКАГО				
22 Олена Олек	10	\$ 40,000	3	АДД
35 Б. Вовчик	3	4,500		6
51 М. Ольшанський	52	60,000	2	АДД
106 А. Іванюк	11	34,500	4	АДД
С. Горалевський	2	2,000		53
В. Нічай	1	1,000		22
114 А. Дорошенко	2	4,000		13
131 Л. Боднар	3	9,000	1	АДД
176 М. Остап	1	1,000		2
220 Е. Блідний	4	21,000	2	АДД
221 М. Карачевський	6	20,000	3	АДД
234 В. Турчиновський	1	5,000		16
301 П. Врублівський	2	2,000		11
379 М. Семків	5	8,000		34
399 Р. Припхан	6	9,500	1	АДД
472 В. Литвин	2	6,000	1	АДД
Б. Дейчаківський	1	5,000	1	АДД
Разом:	112	\$ 232,500	18	АДД
ОКРУГА КЛІВЛЕНД				
18 Б. Дейчаківський	1	\$ 5,000	1	АДД
50 Людмила Кичун	1	5,000	1	АДД
71 Глорія Перекрест	1	1,000		11
Б. Дейчаківський	1	5,000	1	АДД
108 Б. Дейчаківський	1	5,000	1	АДД
115 П. Бабич	4	18,000	2	АДД
233 Марія Дейчаківська	8	15,500		18
240 М. Кігічак	7	15,000		41
Б. Дейчаківський	1	5,000	1	АДД
251 Б. Дейчаківський	4	12,000	1	АДД
Б. Футей	1	5,000		8
291 Віра Напора	6	22,500	1	АДД
295 С. Мотрович	4	5,000		31
328 Б. Ковч	1	10,000		23
346 Я. Фішер	8	25,000	2	АДД
358 Б. Футей	4	16,000	3	АДД
Разом:	53	\$ 170,000	14	АДД
ОКРУГА ДЕТРОЙТ				
75 Б. Верещинський	1	\$ 2,000		6
94 Р. Татарський	3	11,000		43
146 Г. Корбак	2	10,000	2	АДД
174 А. Слосарчук	4	12,000	1	АДД
235 М. Бобер	2	2,000		21
292 П. Федик	1	1,000		5
Разом:	13	\$ 38,000	3	АДД
ОКРУГА ДЖЕРЗІ СІТІ				
25 Квітка Стецюк	6	\$ 11,000		38
С. Гавриш	3	3,000		30
70 М. Шеремета	10	17,500	2	АДД
270 С. Островський	1	5,000	1	АДД
Разом:	20	\$ 36,500	3	АДД
ОКРУГА МІННЕАПОЛІС				
385 Я. Карпак	1	\$ 5,000	1	АДД
487 М. Денисюк	4	20,000	4	АДД
Разом:	5	\$ 25,000	5	АДД
ОКРУГА МОНТРЕАЛЬ (Канада)				
434 Олександра	1	\$ 1,000		27
Дольницька	1	5,000	1	АДД
448 Ольга Плещевич	5	13,000	2	АДД
465 Текля Мороз	1	2,000		31
475 П. Кірик	1	2,000		3
492 Марія Юзик	2	2,000		5
Разом:	10	\$ 23,000	3	АДД
ОКРУГА НЮАРК				
3 Д. Слободян	1	\$ 1,000		2
76 Юлія Демчук	2	2,000		15
214 О. Твардовський	1	1,000		11
219 Марія Юров	1	500		6
234 І. Іванюк	2	3,000		9
371 Ю. Баранюк	2	2,000		14
Разом:	9	\$ 9,000		
ОКРУГА НЮ ГЕЙВЕН				
59 Т. Сливинський	3	\$ 3,000		36
67 В. Пилип	1	1,000		1
138 Марія Смит	1	1,000		1
253 В. Фідик	1	2,000		1
390 П. Бутрин	2	2,000		2,000
Разом:	8	\$ 9,000		
ОКРУГА НЮ ЙОРК				
4 В. Вереш	2	\$ 15,000		7
Ю. Ревай	5	26,000	2	АДД
6 А. Вовк	1	1,000		12
8 Марія Кульчицька	3	10,000		27
Л. Фігурський	1	5,000		4
16 М. Москаль	2	6,000	1	АДД
46 І. Сквітнянський	1	1,000		30
88 Марія Ганкевич	1	10,000		1
130 Ю. Юрків	1	5,000	1	АДД
158 Емілія Саноцька	4	7,500	1	АДД
184 Б. Ластовецький	2	2,000		9
194 М. Юзенів	4	8,000		11
М. Салдан	3	4,000		21
Я. Падок	3	3,000		17
200 І. Пригода	3	15,000		29
204 В. Палідвор	2	1,500		25
212 Анна Баранкевич	3	3,000		25
256 К. Безкоровайний	1	5,000		14
293 Марія Душник	10	16,000	1	АДД
І. Хома	2	2,000		19
А. Данилюк	1	1,000		19
325 В. Цюпа	1	10,000		20
361 Р. Крупка	11	11,500		7
І. Пригода	2	1,500		4
450 Евстахія Мілянчик	2	3,000		25
457 Надія Литвиненко	2	2,000		25
489 М. Шпитко	8	12,000		25
Разом:	81	\$ 187,000	6	АДД

ОКРУГА НІАГАРА (Канада)				
412 Емілія Смалъ	2	\$ 6,000	1	АДД
416 В. Дідок	2	2,000		9
454 М. Березух	2	4,000		10
458 Д. Пиш	2	15,000		9
468 П. Самець	1	1,000		9
Разом:	9	\$ 28,000	1	АДД
ОКРУГА ПАССЕЙК				
42 П. Головачук	2	\$ 10,000	1	АДД
64 І. Бурій	3	7,000	1	АДД
97 П. Головачук	2	2,000		10
134 Лілія Козак	2	2,000		2
Разом:	9	\$ 21,000	2	АДД
ОКРУГА ПЕРТ АМБОВ				
155 М. Фединишин	3	\$ 3,000		25
349 М. Захарко	2	10,000	1	АДД
372 Я. Ярема	3	11,000	1	АДД
Разом:	8	\$ 24,000	2	АДД
ОКРУГА ФІЛІДЕЛЬФІЯ				
10 К. Хільченковський	3	\$ 15,000	2	АДД
32 М. Хомин	2	8,000	1	АДД
Я. Лебідь	1	1,000		18
45 М. Пришляк	1	5,000	1	АДД
62 В. Васильків	1	5,000	1	АДД
83 С. Гавриш	8	12,000		28
153 Б. Артемшин	4	8,000		76
М. Прасіцький	1	1,000		55
І. Ожежинський	15	39,000		18
163 Т. Дуда	11	14,000		6
173 П. Шерба	3	2,500		7
239 В. Винницький	4	6,000		1
245 М. Голінко	1	1,000		2
247 М. Маср	4	5,000		13
321 Д. Чук	2	2,000		3
324 І. Бабяк	1	1,000		11
339 М. Луців	3	3,500		26
352 Я. Шербак	4	12,000		10
362 Ф. Петрик	6	10,000	1	АДД
375 П. Тарнавський	5	9,000	1	АДД
І. Данківський	2	6,000		6
383 Я. Хома	4	16,000	3	АДД
388 С. Шевченко	3	3,000		11
397 М. Ніч	6	14,500		12
424 Ю. Трипупенко	2	2,000		34
430 І. Кігницький	17	55,000	9	АДД
П. Ткач	3	11,000	2	АДД
479 М. Куриляк	14	34,000	4	АДД
Разом:	131	\$ 301,500	25	АДД
ОКРУГА ПІТТСБУРГ				
53 Д. Головатий	1	\$ 1,000		22
В. Сачко	5	9,000		12
56 П. Когут	2	2,000		12
63 М. Турко	1	1,000		5
91 П. Кочірка	2	2,000		16
96 М. Драпала	3	14,000		31
113 І. Ярчак	2	3,000		32
120 В. Рефт	2	6,000	1	АДД
161 А. Джула	7	5,500		18
276 С. Іваніцький	5	4,500		3
481 Олена Возняк	1	1,000		
Разом:	31	\$ 49,000	1	АДД
ОКРУГА РОЧЕСТЕР				
437 М. Малинівський	1	\$ 1,000		4
ОКРУГА СКРЕНТОН				
144 М. Чомко	1	\$ 1,000.00		5
409 Жанет Боланд	1	1,000		2
Разом:	2	\$ 2,000		
ОКРУГА ШАМОКІН				
78 І. Петрунц	9	\$ 22,500	2	АДД
164 Т. Бутрей	2	6,000	1	АДД
Разом:	11	\$ 28,500	3	АДД
ОКРУГА СІРАКЮЗІ-ЮТІКА				
39 І. Пиндус	5	\$ 6,000		7
121 В. Кобіто	4	5,000		57
271 І. Чопко	3	3,000		20
283 Ю. Гавришків	2	2,000		20
Разом:	14	\$ 16,000		
ОКРУГА ТОРОНТО (Канада)				
402 А. Бурій	2	\$ 10,000	2	АДД
407 В. Шаран	2	4,000		6
432 Б. Зорич	1	1,000		26
439 В. Зацерковний	2	3,000		2
440 Софія Куца	9	34,000	4	АДД
441 Д. Заневич	1	1,000		10
442 С. Левницький	4	20,000		27
469 К. Чорномаз	1	5,000	1	АДД
Разом:	22	\$ 78,000	7	АДД
ОКРУГА ТРОЙ				
57 М. Савків	1	\$ 5,000	1	АДД
191 В. Колодій	1	2,000		11
Разом:	2	\$ 7,000	1	АДД
ОКРУГА ВІЛКС БЕРІ				
29 Ольга Малишак	2	\$ 10,000	2	АДД
30 П. Дяків	2	2,000		2
99 В. Валігун	4	4,000		4

THE USSR vs. DR. MIKHAIL STERN

SOVIET "JUSTICE" vs. HUMAN RIGHTS

The only tape recording of a trial smuggled out of the Soviet Union.

Edited by AUGUST STERN.

Translated from the Russian by MARCO CARYNNYK

267 pages — hard bound.

Price: \$9.95

Postage and handling one dollar.

New Jersey residents add 5% sales tax.

"SVOBODA" BOOKSTORE

Jersey City, N.J. 07302

UKRAINIANS IN PENNSYLVANIA

A CONTRIBUTION TO THE GROWTH OF THE COMMONWEALTH

Price: \$6.00 (hardbound), \$4.00 (softbound).

Postage and handling \$0.75.

New Jersey residents add 5% sales tax.

SVOBODA BOOKSTORE

30 Montgomery Street

Jersey City, N.J. 07302

169 В. Стефурин	1	\$ 500		
282 Катерина Лукач	2	2,000		
319 П. Дяків	1	1,000		
Разом:	12	\$ 19,500	2	АДД
ОКРУГА ВІННІПЕГ (Канада)				
421 Б. Корчинський	15	\$ 41,000	4	АДД
444 Л. Вовк	2	15,000	1	АДД
445 І. Геврик	17	17,000		
497 М. Наконечний	1	1,000		
498 А. Карпінський	2	8,000	1	АДД
Разом:	37	\$ 82,000	6	АДД
ОКРУГА ВУНСАКЕТ				
73 Д. Василюк	2	\$ 3,000		
93 І. Франко	3	3,000		
177 І. Лаба	1	5,000	1	АДД
241 Жанет Бардел	1	1,000		
Разом:	7	\$ 12,000	1	АДД
ОКРУГА ЯНГСТАВІН				
230 П. Лішак	4	\$ 8,000	1	АДД
274 Олена Сенедяк	4	6,000		
348 Марія Макар	3	12,000	2	АДД
386 Катерина Його	1	5,000		
В. Ганяк	1	5,000		
Разом:	13	\$ 41,000	3	АДД
ОКРУГА ЦЕНТРАЛЬНА				
226 М. Кальба	6	\$ 10,000	1	АДД
355 С. Гасяк	2	2,000		
Разом:	8	\$ 12,000	1	АДД
НЕОБ'ЄДНАНІ ВІДДІЛИ				
79 А. Рудник	1	\$ 5,000	1	АДД
368 Ю. Цегельський	1	1,000		
Разом:	2	\$ 6,000	1	АДД
СТЕПАН ГАВРИШ, головний організатор				